

# Beilngries Aktuell

Mitteilungen der Großgemeinde Beilngries  
in der Altmühl-Jura Region



## Frohe Weihnachten und ein gutes Jahr 2021!

### Aus dem Inhalt

- Wasserzählerstand in Corona-Zeiten digital abgeben
- Polizeipräsidium Oberbayern Nord – Informationskampagne zum Thema Betrug von Seniorinnen und Senioren am Telefon
- Lichterweg im Sulzpark



**Notruftafel**

<b>Polizei, Überfall, Verkehrsunfall</b>	110
<b>Feuerwehr</b>	112
<b>BRK-Rettungsdienst</b>	112
<b>Bayerisches Rotes Kreuz, Rot-Kreuz-Haus, Wiesenweg 1</b>	8464
<b>Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern (0,12 €/Min.)</b>	116 117
<b>Gas, Bayernwerk Störungsannahme:</b>	0941/28003355
<b>Strom: Bayernwerk Störungsannahme:</b>	0941/28003366
<b>Strom: N-ERGIE AG (nur Ortsteil Irfersdorf) Störungsannahme:</b>	0800/2342500
<b>Telekom – Techn. Kundendienst:</b>	0800/3301000
<b>Wasserversorgung Stadt Beilngries (nur Beilngries, Biberbach und Gösselthal) Wasserwerk, Sandstraße 36</b>	0170/7325531
<b>Wasser: Zweckverband zur Wasserversorgung Wolfsbuch-Paulushofener Gruppe (nur Leising, Kottlingwörth, Amtmannsdorf, Eglöfisdorf, Ambuch, Wolfsbuch, Kirchbuch, Aschbuch, Grampersdorf, Neuzell, Paulushofen) Am Haar 55, Paulushofen, 92339 Beilngries</b>	0170/6355931
<b>Wasser: Zweckverband zur Wasserversorgung Denkendorf – Kipfenberg (nur Irfersdorf) Ziegelleite 14, 85110 Kipfenberg</b>	08465/905033
<b>Wasser: Zweckverband zur Wasserversorgung der Jura-Schwarzach-Thalach Gruppe (nur Hirschberg, Kaldorf, Wiesenhofen, Litterzhofen) Marktplatz 6, 91171 Greding</b>	08463/1770
<b>Wasser: Zweckverband zur Wasserversorgung der Jachenhausener Gruppe (nur Kevenhüll und Oberndorf) Obere Dorfstraße 11, 93339 Riedenbürg / Jachenhausen, Telefon:</b>	09442 – 91900
<b>Stördienst:</b>	09442 – 905456
<b>Abwasser: Kläranlage Beilngries, An der Altmühlbrücke 2, 92339 Beilngries</b>	0171/5144643
<b>Kfz-Zulassung (Landratsamt, Dienststelle Beilngries)</b>	7312
<b>Müllabfuhr: Landratsamt Eichstätt</b>	08421/70290
<b>Forstrevier Beilngries, Bettelvogtturm:</b>	700535
<b>Forstrevier Biberbach</b>	1407
<b>Nachbarschaftshilfe Beilngries (NHB)</b>	7058936

**Impressum:**

Herausgeber: Stadt Beilngries, Hauptstr. 24, 92339 Beilngries  
 Verantwortlich für Anzeigenteil: Druckerei Fuchs GmbH, Pollanten  
 Auflage: 4.200 Stück  
 Satz u. Druck: Druckerei Fuchs GmbH, Gutenbergstraße 1,  
 92334 Pollanten, Tel. 0 84 62 / 9 40 60

**Öffnungszeiten und Rufnummern:**

Stadtverwaltung Beilngries, Hauptstraße 24, 92339 Beilngries,  
 Tel. 08461/707-0; Fax 707-35; Internet: www.beilngries.de  
 E-mail: stadtverwaltung@beilngries.bayern.de

**1. Bürgermeister:** Helmut Schloderer 707-10  
**Vorzimmer Bürgermeister:** Frau Behringer 707-11

**Allgemeine Verwaltung**

**Geschäftsleitung, Hauptverwaltung:** Herr Lenz 707-16, Fax -39  
 Frau Seidenbusch (Vorzimmer) 707-19

**Bürgerbüro:** Fax 707-37  
 (Einwohnermeldeamt, Herr Freihart 707-17  
 Passamt, öffentl. Frau Wein 707-13  
 Sicherheit u. Ordnung) Frau Burger 707-25  
 Frau Kathrin Seitz 707-18

**Standesamt, Rentenversicherung:** Frau Höll 707-12  
 Frau Zeller 707-52

**Personalverwaltung, Kindergarten- und Schulverwaltung:** Frau Gina Seitz 707-14  
 Frau Geißler 707-15  
 Frau Schmidtnr 707-46

**Bauleitplanung:** Frau Plankl 707-32  
 Herr Herrmann 707-50

**Grundstücksverwaltung:** Frau Schneider 707-43

**Jugendarbeit, Mitteilungsblatt:** Frau Herrler 707-34

Öffnungszeiten: Mittwoch 14.30 – 16.30 Uhr im Jugendhaus,  
 e-mail: jugend@beilngries.de

**EDV-Systembetreuung:** Herr Rupp 707-77

**Finanzverwaltung**

**Kämmerei:** Herr Maget 707-24, Fax -38

**Beiträge:** Herr Grabmann 707-22

**Steuern, Gebühren:** Frau Götzenberger 707-21

**Mieten, Pachten:** Frau Freihart 707-23

**Kasse:** Frau Hrubesch 707-28

Frau Meier 707-27

Frau Schmidt 707-26

**Baubehör**

**Bautechnik:** Herr Seitz 707-31, Fax -36

Herr Biersack 707-33

Herr Miehlung 707-44

Herr Prennig 707-29

**Bauverwaltung:** Frau Schneider 707-45

Frau Plank 707-30

Frau Gabler 707-45

**Öffnungszeiten der Stadtverwaltung:**

Mo. – Fr. 8.00 – 12.00 Uhr, Do. 14.00 – 16.00 Uhr nur mit telef. Vereinbarung

**Tourismus- und Kulturamt:**

Tourist-Information, Hauptstraße 14, 92339 Beilngries,  
 08461/8435, Fax 08461/9661, Email: tourismus@beilngries.de

**Öffnungszeiten Tourist-Information:**

**Ab 1. November:** Montag – Freitag 10:00 bis 13:00 Uhr

An Samstagen, Sonn- und Feiertagen ist die Tourist-Info geschlossen!

**Seniorenzentrum, Kelheimer Straße 1** Tel. 7060

Seniorenbeauftragte Marianne Schmidt Tel. 700934

Stadtbücherei, Eichstätter Straße 1 Tel. 606696

Städtischer Bauhof, Wiesenweg 2 Tel. 605853

Feuerwehrzentrum, Wiesenweg 3 Tel. 8656

Städtisches Klärwerk, An der Altmühlbrücke 1 Tel. 1314

Wasseraufbereitungsanlage, Sandstraße 36 Tel. 605854

Städtischer Kindergarten Wolfsbuch,  
 Neuseser Weg 5, Wolfsbuch Tel. 08468/351

Städtischer Kindergarten Franziskus II,  
 Hans-Weckler-Anlage 1a, 92339 Beilngries Tel. 08461/7053111

Städtischer Kindergarten St. Ulrich,  
 Kevenhüll A 41, 92339 Beilngries Tel. 08461/8389

Freibad Beilngries, An der Altmühl 22 Tel. 7212

Informationen dazu finden Sie auf [www.beilngries.de/freibad](http://www.beilngries.de/freibad).

**Winteröffnungszeiten Wertstoffhof Kelheimer Str. 46:**

Neu: Mo. 8.00 – 11.00 Uhr, Fr. 14.00 – 17.00 Uhr, Sa. 8.00 – 12.00 Uhr

## Nachrichten aus dem Rathaus

### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

wie sehr haben wir alle gemeinsam gehofft, dass aufgrund des konsequent eingehaltenen Lockdown-light im November für die Adventszeit, vor allem aber zum Weihnachtsfest mit Entspannung gerechnet werden kann. Ich bedaure sehr, dass sich gerade in unserem Gemeindebereich eine sehr bedauerliche Entwicklung ergeben hat. Wie gerne hätte ich Ihnen als Ihr Bürgermeister Erfreuliches mitgeteilt. Und wie sehr hätte ich mich auch gefreut, einmal wieder andere, vor allem auch positive Themen in den Vordergrund rücken zu können. Aber im Moment müssen wir – wie alle anderen auch – mit dieser Situation leben und versuchen, das Beste daraus zu machen.

Schön wäre, wenn sich bis zum Weihnachtsfest vieles wieder zum Besseren wenden würde.

#### Corona im Seniorenzentrum

Alle Verantwortlichen waren sehr erleichtert, dass es uns zunächst lange gelungen ist, das Seniorenzentrum Corona-frei zu halten. Trotz aller Vorsichtsmaßnahmen und eines stringenten Hygienepfandes konnte es letztlich nicht verhindert werden, dass sich zwischenzeitlich eine bedauerlich hohe Anzahl von Bewohnern und Mitarbeitern mit dem Virus infiziert haben. Es wird mit extremen Anstrengungen aller Beteiligten und inzwischen auch externer Verstärkung alles Menschenmögliche getan, eine weitere Ausbreitung einzudämmen. Neben den Betreuungspersonen, die mit großem Einsatz aktiv sind, besteht ein permanenter Austausch zwischen kommissarischer Heimleitung, Stadt, Gesundheitsamt und dem Corona-Versorgungsarzt, Matthias Bauer.

Allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, sowie den Bewohnern und Angehörigen wünsche ich viel Kraft, Verständnis und Durchhaltevermögen in dieser schwierigen Phase.

#### Dezentrale Einrichtungen für Asylbewerber

Derzeit sind zwei dezentrale Unterkünfte, die vom Landratsamt für Asylbewerber im Stadtbereich Beilngries angemietet wurden, betroffen. Die Bewohner stehen unter Quarantäne. Der Landkreis hat einen Sicherheitsdienst zur Einhaltung der Quarantänemaßnahmen und zur Unterstützung der Bewohner eingesetzt. Versorgt werden sie durch ein Catering, die Einkaufsdienste übernimmt erfreulicherweise die Nachbarschaftshilfe.

#### Bürgerversammlungen

Nachdem von ministerieller Seite lange Zeit auf der Durchführung von Bürgerversammlungen bestanden wurde, ist das inzwischen nicht mehr der Fall. Auch ich möchte in dieser angespannten Lage meiner Verantwortung gerecht werden und die Bürgerversammlungen 2020 auf einen späteren Zeitpunkt verschieben. Den Vorschlag, sie online, also per Videobotschaft abzuhalten, möchte ich (noch) nicht umsetzen, da mir der persönliche, direkte Kontakt sehr wichtig ist.

In diesem Zusammenhang darf ich nochmals auf meine regelmäßige Bürgersprechstunde im Rathaus verweisen.



Gerne nehme ich Ihre Anliegen auch schriftlich unter der E-Mail-Adresse „Poststelle@beilngries.bayern.de“ entgegen. Sie können sicher sein, dass ich sie zeitnah beantworten werde.

#### Schulen, Kindergärten und Kitas

Auch wenn wir von positiven Fällen nicht ganz verschont geblieben sind, ist es uns gelungen, die Einrichtungen offen zu halten. Neben dem großen Kontakt-Bedürfnis unserer Kinder und Jugendlichen, unter Freunden und Gleichaltrigen zu sein, kann damit auch die Situation der berufstätigen Eltern unterstützt werden.

Erfreulicherweise konnten Grund- und Mittelschule inzwischen elektronisch erheblich aufgerüstet werden, sowohl mit Leihgeräten aber auch mit verbesserter lokaler Infrastruktur. Ein wesentlicher Beitrag, um Schülerinnen und Schüler im Falle von online- oder homeschooling effektiver unterrichten und begleiten zu können. Details dazu im nächsten Beilngries aktuell.

#### Ein paar grundsätzliche Worte:

Es ist mir ein Bedürfnis, mich bei all jenen zu bedanken, die aufopferungsvolle und selbstlose Hilfe leisten, um unser Gemeinschaftswesen aufrecht zu erhalten. Ich bedauere sehr, dass wir derzeit wieder mit vielen Einschränkungen leben müssen. In erster Linie geht es natürlich um die finanziellen Einbußen bei Unternehmen, Selbstständigen, kulturellen Institutionen, freischaffenden Künstlern, Vereinen, aber auch betroffene Arbeitnehmer. Sie alle erleben eine harte Zeit.

Aber auch all diejenigen, die in ihrer Funktion mit großem Publikumsverkehr konfrontiert sind, verdienen unseren uneingeschränkten Respekt.

Meine Bitte: Handeln Sie solidarisch und zeigen Sie Verständnis für Ihre Mitmenschen!

#### Glasfaser in Beilngries und Hirschberg

Der Endspurt läuft. In Kürze entscheidet sich ob Beilngries und Hirschberg mit einem zukunftsfähigen Glasfasernetz durch die Deutsche Glasfaser ausgestattet werden. Voraussetzung wäre bekanntermaßen eine 40 %ige Beteiligung der Haushalte.

#### Ablesung Wasserzähler

Die Wasserzähler werden wie üblich zum Ende des Jahres abgelesen, die Zählerkarten dafür, haben Sie Ende November erhalten. Liebe Bürgerinnen und Bürger, nutzen Sie gerade in Corona-Zeiten unsere digitalen Services und vermeiden damit den Besuch im Rathaus. Sie haben die Möglichkeit, entweder online über das Rathaus Service Portal der Stadt unter [www.beilngries.de](http://www.beilngries.de) oder mittels eines QR-Codes (über das Smartphone) Ihren Wasserzählerstand bequem und praktisch online an die Stadt zu übermitteln.

#### Photovoltaikanlagen in Irfersdorf/Neuzell und Paulushofen

Der Stadtrat und ich als Ihr Bürgermeister unterstützen die Ziele der Energiewende und möchten dazu unseren Beitrag leisten. Darum wurden in zwei Sitzungen die Aufstellungsbeschlüsse zu den Bebauungsplänen für zwei Anlagen getroffen. Der Stadt entstehen dabei keine Planungs- oder Folgekosten. Sie liegen bei der AJE Bürgerenergiegenossenschaft und der AGE Group. In einem nächsten Schritt müssen sich die Betreiber bei verschiedensten privaten und staatlichen Stellen bewerben, um den Zuschlag zur Errichtung der PV-Anlagen zu bekommen. Hierbei wünsche ich ihnen viel Erfolg!

### Ein ungewöhnliches Jahr geht zu Ende.

Für einen Neu-Bürgermeister mit vielen Zielen und Idealen habe ich mir den Beginn meiner Amtszeit deutlich anders vorgestellt. Wie wir alle erkennen müssen, betreffen globale Themenkomplexe auch unser lokales Geschehen der Großgemeinde Beilngries. Damit meine ich nicht nur das allumfassende Thema Infektionsgeschehen, sondern auch die ökonomischen, kulturellen und sozialen Auswirkungen auf unser Leben. Beispielhaft möchte ich den Brexit, die amerikanische Präsidentenwahl und weitere bedeutende Ereignisse nennen. Lassen Sie uns hoffen, dass ein verstärkter überregionaler Dialog wieder mehr an Bedeutung gewinnt; ganz nach dem Prinzip: „Miteinander stark – statt: meine Region zuerst“.

Weihnachten steht vor der Tür. – Ein deutlich anderes Weihnachtsfest, als wir es gewohnt und immer genossen haben. Wir haben so vieles durchlebt in diesem Ausnahmejahr, wir werden es auch schaffen, diesem ganz besonderen Weihnachtsfest und dem Jahreswechsel einen würdigen und feierlichen Rahmen zu geben.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2021

Ihr  
Bürgermeister  
Helmut Schloderer

### Noch kein passendes Weihnachtsgeschenk gefunden?

Die Tourist-Information der Stadt Beilngries hat in Zusammenarbeit mit dem Werbekreis und den Ausstellern des Beilngrieser Weihnachtsmarktes eine Schaufenster-Ausstellung ins Leben gerufen. Diese wird noch bis Weihnachten in der Innenstadt zu bestaunen sein. Kunsthandwerker präsentieren Ihr Warenangebot in den Schaufenstern und Schaukästen der Beilngrieser Einzelhändler. Die Produkte sind zum Teil auch direkt vor Ort käuflich zu erwerben.

Die teilnehmenden Betriebe finden Sie auf [www.beilngries.de/winterzauber](http://www.beilngries.de/winterzauber)

### Oder schauen Sie doch in der Tourist-Information im Haus des Gastes vorbei!

Hier erhalten Sie neben ausgewählten **regionalen Produkten**, Naturparktassen und –gläsern, Kräutersalzen und -gewürzen auch den **Kalender der Nepalhilfe Beilngries** und **Mev's Buidl-Kalender**.



Zudem gibt es Gutscheine für verschiedene Führungsangebote wie Stadt- und Erlebnisführungen mit Schauspiel, Waldbaden oder Segway-Touren und natürlich die beliebten „**Beilngries-Card-Gutscheine**“ der Beilngrieser Geschäfte und Gasthöfe.

**Das Team der Tourist-Information freut sich auf Ihren Besuch.** Die Öffnungszeiten sind Montag bis Freitag von 10:00 – 13:00 Uhr. An Wochenenden und Feiertagen ist geschlossen.

### Lichterweg im Sulzpark

Die Tourist-Information der Stadt Beilngries hat in Zusammenarbeit mit dem städtischen Bauhof einen Lichterweg im Sulzpark installiert.

Die Figuren des früheren Rathaus-Adventskalenders wurden mit neuen Lichterketten bestückt und strahlen nun wieder in neuem Glanz für einen adventlichen Spaziergang.

Wir wünschen allen Bürgerinnen und Bürgern auf diesem Weg eine wunderschöne Advents- und Weihnachtszeit!



### Nachbarschaftshilfe Beilngries

#### Mensch ärgere dich nicht ...

Leichter gesagt als getan!! Sie ärgern sich nicht über Kreuz- und Querdenker, Reichsbürger und QAnon-Anhänger, Rassisten und Antisemiten, Masken- und Impfverweigerer? Respekt! Da fehlt es mir noch an der erforderlichen Gelassenheit, die ich eigentlich in meinem Dino-Alter (so meine Enkelin) inzwischen verinnerlicht haben sollte. Es liegt sicher auch daran, dass unsere Generation noch aus eigener Erfahrung weiß, wohin Extremismus jeder Couleur führt – bisher nie zu etwas Gutem. Glücklicherweise bleibt die Lautstärke, mit der die diversen Extremisten aller Orten auftreten und mit der sie gern den Elefanten mimen, von überschaubarer Wirkung. Sie bleiben die Mücke. Und das bringt mich dann doch dazu, mich nicht zu ärgern, sondern nur zu wundern. **Wir sind die Elefanten!**

So und wie schaffe ich jetzt den Bogen von den Elefanten zur Nachbarschaftshilfe? Na, wir sind genauso wenig zu bremsen, wie diese großartigen Tiere – immer im Einsatz und das nun schon seit sieben Jahren.

Auch das von der Corona-Krise geprägte Jahr 2020 war für uns ein sehr erfolgreiches. Zu verdanken haben wir das in erster Linie all unseren Mitgliedern, den Unterstützern aus dem Rathaus, den Menschen, denen wir in einer kritischen Situation helfen konnten und natürlich unseren unermüdlichen Spendern.



  
**SCHECHINGER**  
 RECHTSANWALT

Rechtsanwalt  
**Georg Schechinger**

Ingolstädter Str. 36, 92339 Beilngries  
 Tel. 08461/60075, anwalt@schechinger.eu

  
 Holzhausbau · Zimmererei  
**Stefan Bößl**

**Zimmerei – Holzhausbau, Planung u. Umsetzung**  
**92339 Grampersdorf – Im Schlott 6**  
 Telefon 08466/9048705  
 info@zimmerei-boessl.de • www.zimmerei-boessl.de



  
**LINDNER**  
 KAMIN UND OFEN

**GROSSE, INNOVATIVE UND  
 MODERNE OFENAUSSTELLUNG**

Seestraße 9 | 85125 Kinding – Haunstetten  
 Telefon 08467801900 | mail@kaminbau-lindner.de

Montag, Dienstag, Freitag: 10.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr  
 Samstag: 10.00 – 14.00 Uhr; Mittwoch, Donnerstag: geschlossen  
 WWW.KAMINBAU-LINDNER.DE

ÜBER  
 60 ÖFEN  
 AUF 160 m<sup>2</sup>



**kobold**

**DIE KOBOLD FAMILIE  
 FÜR EIN SAUBERES ZUHAUSE**

Überzeugen Sie sich am besten selbst von den Leistungen der Kobold Produkte – und zwar bequem bei Ihnen zu Hause.

Ihre persönliche Ansprechpartnerin in Beilngries-Greding-Kinding-Thalmassing  
**Petra Köppel**  
 Mobil: 0172 - 85 30 214  
 petrakoeppel@kobold-kundenberater.de





Vorwerk Deutschland Stiftung & Co. KG, Mühlenweg 17–37, 42270 Wuppertal

**Fahrzeugkosmetik**  
**D. Eglmaier**  
 92345 Dietfurt

Rundumpflege für Ihr Auto:  
 Günstige Preise – Toller Service

Autowäsche, Innenraumreinigung, Felgenreinigung  
 Motorwäsche mit Versiegelung, Flugrostentfernung,  
 Lackversiegelung, Polieren

**JETZT NEU: Fahrzeugteilverfölierung, -beschriftung,  
 Scheibentönung**

Terminvereinbarung unter 01 51 / 21 20 48 50



  
 Heizung Sanitär Lüftung

**Götzenberger**  
 Meisterbetrieb GmbH

- ✓ Heizungsmodernisierung
- ✓ Wartung/Reparaturen
- ✓ Wasseraufbereitungsanlagen
- ✓ Badsanierungen
- ✓ Solaranlagen/Lüftungsanlagen
- ✓ Neubauten/Umbauten

**Jürgen Götzenberger**  
 Beilngrieserstr. 5 • 85125 Kinding  
 Tel.: 08467/801462 • Mobil: 0170/5334074

info@heizungsbau-goetzenberger.de  
 www.heizungsbau-goetzenberger.de

FROHE WEIHNACHTEN UND  
 EIN GESUNDES NEUES JAHR WÜNSCHT  
**CLAUS BÖHM**  
 MIT TEAM

Eichstättter Str. 17 | 85110 Kipfenberg | Tel 08465-1028 | info@opel-boehm.de



  
**SIPPL**  
 Erd- und Pflasterbau

**Wir bauen Zukunft**

Sippl Erd- und Pflasterbau GmbH  
 Holsteiner Weg 1  
 92334 Staufersbuch

Tel.: 0 84 60 901 07 32  
 www.sippl-erd-pflasterbau.de  
 info@sippl-erd-pflasterbau.de

- **Abbruch**  
Gebäudeabbruch  
Entkernung  
Entsorgungskonzepte
- **Tiefbau**  
Baugrubenaushub  
Hausanschlüsse  
Kanal- und Rohrleitungsbau
- **Pflasterbau**  
Außenanlagen  
Gestaltung  
Großflächen
- **Betonbau**  
Bodenplatten  
Fundamente  
Stützwände



Allen – auch denen, die ich jetzt in der Aufzählung möglicherweise vergessen habe – möchte ich aus tiefsten Herzen im Namen aller „Elefanten“ danken! Wir versprechen, weiter für alle da zu sein, die unsere Hilfe brauchen und unser Möglichstes zu tun, um alle Wünsche der Hilfesuchenden zu erfüllen.

Unsere Hilfeleistungen erstreckten sich wieder über das ganze Spektrum der von uns angebotenen Tätigkeiten. Wir haben vor allem unsere älteren Mitbürger zum Arzt, zum Krankenhaus, zu Behörden, zum Einkaufen oder auch mal mit ihrem vierbeinigen Liebling zum Tierarzt begleitet. Anschließend haben wir tröstende Worte für Mensch und Tier gefunden, hier und da Schriftwechsel im Namen Hilfesuchender geführt, im Internet recherchiert, Telefonate mit dem Sozialamt, Arbeitgebern, Krankenkassen und Meldebehörden geführt (und wurden in den berühmt-berüchtigten Hotlines über sich ewig dehrende Zeiträume hin mit Wiener Walzern in unterirdischer Tonqualität gequält, bis wir dann endlich mitgeteilt bekamen, wir sollten doch zu einem späteren Zeitpunkt noch mal anrufen).

Handwerklich waren wir in Haus und Garten unterwegs, haben hier etwas demontiert, repariert oder montiert oder alles zusammen und dabei uns nicht anmerken lassen, dass der Rücken schmerzte oder die Knie schlotterten (ist schließlich nicht verwunderlich, denn das Durchschnittsalter der „Handwerker“ liegt bei guten 70 Jahren).

Wir haben im Schweiß unseres Angesichts bei Umzügen geholfen. In diesem Zusammenhang ein herzliches Dankeschön an die jungen Leute aus dem Kreis der Asylsuchenden, die uns tatkräftig immer wieder unterstützt haben.

Ausserdem haben wir .... na, jetzt ist es aber mal gut. Alle wissen jetzt, was für eine tolle Truppe wir sind! Wir wären zweifellos noch aktiver, wenn wir zusätzlich den einen oder anderen Mitstreiter für die Nachbarschaftshilfe bekämen, der uns vor allem im Fahr-/Begleitsdienst unterstützen würde. **Wir erwarten gern Ihren Anruf!** (Tel. 08461-7058936, E-Mail: nh.beilngries@t-online.de).

Zum Abschluss darf ich Ihnen im Namen der Nachbarschaftshilfe Beilngries ein geruhames und erholsames Weihnachtsfest und einen glücklichen Jahreswechsel wünschen. Möge das Jahr 2021 Ihnen vor allem Gesundheit bringen und die Kraft und Gelassenheit, um all das zu ertragen, was da im kommenden Jahr auf uns zukommt!

Konrad Linge / Nachbarschaftshilfe Beilngries

## Seniorentreff Beilngries

### Ein außergewöhnliches Jahr geht zu Ende

Liebe Seniorinnen und Senioren,

mittlerweile sind wir schon in der Adventszeit angekommen. Gegenwärtig werden wir immer noch von Schlagwörtern wie Lockdown, Quarantäne, Abstand und Hygienemaßnahmen eingeholt. Dieses Jahr war schlechthin sehr eigenartig, mit vielen Einschränkungen gespickt.

Auch bei den Veranstaltungen für Senioren, wurden die Verantwortlichen ständig in die Ecke getrieben und konnten ihre Bereiche wie Erlebnistanz, Wassergymnastik sowie das angebotene Jahresprogramm nicht

Plusminus

60

wie gewollt durchführen. Einen jedem von uns wurde wegen der Corona-Pandemie vieles abverlangt. Wir alle mussten das Verzichtene neu erlernen. Viele konnten Familien- bzw. kulturelle Feste nicht abhalten. Mussten Beschränkungen hinnehmen und manches auf ungewohntem Weg erleben.

Aber, so denke ich: Auch diese Pandemie bringt in irgendeiner Weise „Positives“ mit sich.

Schöpfen wir aus dieser Corona-Situation Kraft zum Umdenken und konzentrieren uns auf das Wesentliche. Trotz eingeschränkter Lebensräume gehen wir nach draußen, bewegen uns und stärken somit unsere Abwehrkräfte. Nichtsdestotrotz gibt es Schlimmeres. Besinnen wir uns gerade jetzt vor Weihnachten auf die kleinen Dinge. Werden wir nicht leichtsinnig, sondern halten uns an die Regeln. „Rücksichtnahme gehört zur Nächstenliebe.“ Versuchen wir uns gegenseitig durch Motivation Mut zu machen. Hoffen wir eine baldige Kehrtwende. Seien wir vor- und umsichtig um im kommenden Jahr wieder durchstarten zu können und uns an geselligen Aktivitäten erfreuen zu dürfen. Natürlich gilt auch weiterhin: Wer Hilfe braucht dem wird geholfen – bitte melden.

So wünsche ich Ihnen Allen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr.

Halt's zam und bleibt's gesund.

#### Zitat:

*Es gibt Berge, über die man hinüber muss, sonst geht der Weg nicht weiter.*

(Ludwig Thoma)

Ihre Marianne Schmidt (Seniorenbeauftragte)

## Dezembergruß der Grauen Partner fürs Seniorenzentrum

### Diesmal kam etwas

#### Arbeit ins Haus:

Es wurden Bewohner ausgewählt, die die Amarylliszwiebeln pflegen können bis zur Blüte. Die Grauen Partner hoffen, dann können alle wieder aus den Zimmern und die zwei bis drei blühenden Stiele pro Topf in den Aufenthaltsräumen bestaunen. Außerdem haben sie noch Zweige-Kiefern/Douglasien/Eiben mit Schleife und Sprühschnee geschmückt abgegeben, um im/über den Eingangsbereich doch etwas Adventsstimmung/gemutlich zu vermitteln.



In der zweiten Dezemberwoche gibts die Nikoläuse. Das wurde jetzt auch etwas anders gestaltet. Jede Abteilung von Kü-

**FROHE WEIHNACHTEN**

**Bierschneider**

Menschen und Autos.

**BÖGELEIN**  
Orthopädie(Schuh)technik  
Schuhhaus  
Sanitätshaus

**FROHE WEIHNACHTEN UND EIN GUTES NEUES JAHR!**

**IHR KOMPETENTER PARTNER FÜR:**

- Prothesen und Diabetes-Versorgungen ◀
- Bandagen und Orthesen ◀
- Kompressions- und Lymphversorgungen ◀
- Reha-Technik (Pflegebetten, Rollstühle, Rollatoren) ◀
- Orthopädische Schuhe nach Maß ◀
- Einlagen nach Maß für Sport, Alltag und Arbeit ◀
- Modische Herren- und Damenschuhe ◀
- Schuhzurichtungen aller Art ◀
- Trekking-, Wander- und Walkingschuhe ◀
- Anpassung/Umbau von Ski-, Snowboard- & Sportschuhen ◀

Kipfenberg · Kindinger Straße 3 · Tel. 08465 / 436  
Beilngries · Lange Gasse 18 · Tel. 08461 / 605033  
[www.orthopaedie-boegelein.de](http://www.orthopaedie-boegelein.de)

**STEPHAN**  
BAU & GARTEN

Mathias Stephan  
staatl. gepr. Bautechniker  
Tel.: 0170 / 8700249  
Langenthonhausen 45  
92363 Breitenbrunn  
[bau-stephan.de](http://bau-stephan.de)

- ▲ Umbau-/Sanierung
- ▲ Mauer-/Betonarbeiten
- ▲ Garten-/Außenanlagen
- ▲ Pflasterarbeiten
- ▲ Erdarbeiten
- ▲ Minibaggerarbeiten

**OLT** Elektro- und Informationstechnik  
Kompetent • Preiswert • Nah

Oliver Olt  
Elektrotechnikermeister  
Am Kieferfeld 3  
92363 Breitenbrunn / Dörn

Elektroinstallation  
Gebäudeautomation  
Erneuerbare Energien  
Daten- und Netzwerktechnik

Handwerk Innungsfachbetrieb  
E-CHECK  
KIPFENBERG  
Business Partner

Telefon: 0 94 95 / 90 39 95  
Telefax: 0 94 95 / 90 39 94  
E-Mail: [mail@olt-elektro.de](mailto:mail@olt-elektro.de)  
Internet: [www.olt-elektro.de](http://www.olt-elektro.de)

**Rechtsanwältin Bettina Beck**  
Fachanwältin für Erbrecht

Weitere Schwerpunkte:  
Familienrecht – Verkehrsrecht – Mietrecht

Alte Ingolstädter Str. 5 · 92339 Beilngries · Tel. 0 84 61 / 70 57 44

**Elektroanlagen Gallitzendörfer**

MEISTERBETRIEB • alle Elektroarbeiten • Leitungsverlegung  
Schwachstromanlagen • Installation von Neubauten • Elektroanlagen  
Altbausanierung • Netzwerktechnik • Sprechanlagen • u.v.m.

Ottmaringer Straße 6 · 92339 Beilngries · Tel. (0 84 61) 6 06 11 71  
Fax (0 84 61) 6 06 11 72 · [info@gallitzendörfer.de](mailto:info@gallitzendörfer.de)  
Mobil (01 51) 11 59 60 45

**EP: Mürbeth & Tischler**  
Bahnhofstraße 57 - Dietfurt - 08464 325

**JURA E 8** incl. 5 Jahre Garantie **973,82 €**

**Samsung LED-TV 65"** incl. 5 Jahre Garantie **691,13 €**

Hol dir Sky und spare 200€  
[www.ep-muerbeth-tischler.de](http://www.ep-muerbeth-tischler.de)

**TIERHILFE**  
Franken e.V.

**pflegefamilien gesucht!**  
Alle Kosten trägt der Verein.

Neunkirchener Str. 51 | 91207 Lauf  
Büro: 09244-9823166  
[www.tierhilfe-franken.de](http://www.tierhilfe-franken.de)  
[info@tierhilfe-franken.de](mailto:info@tierhilfe-franken.de)

che/Verwaltung/Hausmeisterei mit Wäschepflege/ Hauspflege/Stationzimmer fürs Personal/Bewohner/Betreuungskräfte und auch Praxis Eberle bekommen ihren extra Zweig mit dem Nikolausgruß.



## Wochengruß der Grauen Partner im November

Durch den Teil-Lockdown und die strengen Auflagen im Seniorenzentrum mussten die Grauen Partner ihre Wochengrüße entsprechend anpassen. Sicher waren da die „englischen Grüße“ erfreulich und bestärkend für die Bewohner.



## Komfortabel, schnell, praktisch! Wasserzählerstand in Corona-Zeiten digital abgeben!

Die Stadt Beilngries bietet den Bürgern der Stadt Beilngries sowie der Ortsteile Biberbach und Gössethal wieder einen besonderen Service an. Die Zählerstände für den Wasserverbrauch müssen nicht manuell in die Wasserzählerkarten eingetragen und im Rathaus-Briefkasten eingeworfen bzw. postalisch versandt werden.

Sie haben die Möglichkeit, entweder online über das Rathaus Service Portal der Stadt unter [www.beilngries.de](http://www.beilngries.de) oder mittels eines QR-Codes (über das Smartphone) Ihren Wasserzählerstand bequem und praktisch online an die Stadt Beilngries zu übermitteln.

Dieser Service sollte gerade in Corona-Zeiten vornehmlich genutzt werden.

Die Wasserzählerkarten wurden Ende November per Post verschickt. Wer den Zählerstand noch nicht übermittelt hat, wird gebeten, dies **bis 31.12.2020** zu tun.

Bei Rückfragen können Sie sich jederzeit an Frau Götzenberger, Tel. 08461 707-21 oder Herrn Maget, Tel. 08461 707-24 wenden.



## „Wandernde Interkulturelle Bücherbox“ in der Mittagsbetreuung der Grundschule Beilngries

Eine sehr positive Bilanz hat das Team der Mittagsbetreuung in der Beilngrieser Grundschule nach dem Abschluss einer Aktion mit dem Titel „Wandernde Interkulturelle Bücherbox“ (WIB) gezogen.

Dabei handelt es sich um eine Sammlung von Büchern, in denen es altersgemäß aufbereitet um das **Thema Integration** geht.

Das Projekt wurde vom Bereich „Kommunale Integrationskoordination“ des Sachgebiets Soziales und Integration im Landratsamt Eichstätt in die Wege geleitet und im November in Beilngries durchgeführt.



*Frohe  
Festtage*



**TABA-PRESS**  
TABAKWAREN - ZEITSCHRIFTEN - SCHULBEDARF

Ihr Fachgeschäft - mit



**Schäfer & Hillert**  
BAUUNTERNEHMEN



Allen Kunden, künftigen Kunden und Freunden unserer Firma wünschen wir ein **FROHES WEIHNACHTSFEST** und ein **ERFOLGREICHES UND GESUNDES JAHR 2021!**

Reichenauplatz 6    Telefon 08462.2912    info@schaefer-hillert.de  
92334 Berching    Telefax 08462.952015    www.schaefer-hillert.de

Seit über **40 Jahren** die **DRUCKEREI FUCHS** in Ihrer Nähe. → Testen Sie uns!

Gutenbergstraße 1 | 92334 Pollanten | Tel. 0 84 62 / 94 06-0 | www.fuchsdruck.de



 **Regens Wagner**



**Arbeiten bei Regens Wagner Holnstein**

Sie arbeiten gerne mit Menschen und suchen eine sinnvolle Tätigkeit? Dann sind Sie bei uns richtig! Nach unserem Leitgedanken „... ich finde meinen Weg“ helfen wir, Menschen mit einer Behinderung ihren persönlichen Weg zu finden. Im Bereich Wohnen bieten wir Ihnen attraktive und sichere Arbeitsplätze für...

- Heilerziehungspfleger (m/w/d)
- Erzieher (m/w/d)
- Gesundheits- und Krankenpfleger (m/w/d)
- Altenpfleger (m/w/d)
- Hilfskräfte (m/w/d)

Wir geben Ihnen Sicherheit bei der Vergütung und Sozialleistungen entsprechend den AVR des Deutschen Caritasverbandes.

Ihre Bewerbung schicken Sie bis zum 14.12.2020 an die Gesamtleitung Herr Richard Theil, Regens Wagner Holnstein, Regens-Wagner-Str. 10, 92334 Berching oder per Mail an [bewerbung-holnstein@regens-wagner.de](mailto:bewerbung-holnstein@regens-wagner.de)

[www.regens-wagner-holnstein.de](http://www.regens-wagner-holnstein.de)

**Schneiderei Petra Böll**  
Änderungsschneiderei - Maßschneiderei



„Meinen Kunden ein frohes Fest und ein gesundes erfolgreiches Jahr 2021.“

Schulstraße 7  
92334 Berching  
**Tel.: 08462/2462**

**Öffnungszeiten:**  
Montag - Freitag 9.00 - 16.00 Uhr  
Und nach Vereinbarung.  
Samstags geschlossen.

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr! **Schreinerei Oexl**  
...verwirklichen Sie Ihre eigenen Ideen!



**Ihre Küchen- und Möbelschreinerei in Dietfurt**

Sebastian Oexl  
Schreinermeister  
Bahnhofstraße 49 · 92345 Dietfurt  
Telefon 08464 341  
[www.schreinerei-oexl.de](http://www.schreinerei-oexl.de)

Ziel war es, bei den beteiligten Kindern die Entwicklung interkultureller Kompetenzen zu fördern. Dass dies an der Beilngrieser Mittagsbetreuung gelungen ist, bestätigte Nadine Biedermann, die Leiterin der Mittagsbetreuung. Sie erläuterte, das Betreuerteam habe die Idee, mit der WIB zu arbeiten, sehr gut gefunden. Man habe sich gerne an der Aktion beteiligt, zumal sie einerseits eine willkommene Abwechslung gewesen sei und andererseits im wahrsten Sinn des Wortes zu einer Erweiterung des persönlichen Horizonts geführt habe. Die nun präsentierten Ergebnisse seien der Beleg für den Erfolg des Projekts.

Laut Biedermann werden an der Beilngrieser Mittagsbetreuung derzeit pro Woche insgesamt 82 Buben und Mädchen während der Mittagszeit betreut. Etwa drei Viertel von ihnen sind täglich anwesend. In drei verschiedenen Altersgruppen fanden gemeinsame Leseaktionen statt. Weil unter den Betreuten auch Kinder von Asylbewerbern sind, gab es zusätzliche Informationen quasi aus erster Hand.

Die Erzählungen von Betroffenen über ihren beschwerlichen Weg zum Beispiel von Syrien nach Deutschland oder über abrupt wechselnde Freundeskreise, die durch Verlegungen in andere Unterkünfte bedingt seien, hätten die einheimischen Buben und Mädchen beeindruckt, berichtete Biedermann. Damit waren die Grundlagen für eine inhaltliche Auseinandersetzung mit dem Thema geschaffen. Es gab viele Fragen sowohl zur Flüchtlingsproblematik als auch zu den davon besonders betroffenen Ländern. Der große Eifer der Kinder habe sie „sehr, sehr beeindruckt“, freute sich Biedermann.

Dass die Aktion auf fruchtbaren Boden gefallen ist, zeigte sich nicht zuletzt an Plakaten, die in den einzelnen Gruppen angefertigt wurden. Auf einem von ihnen war zum Beispiel zu lesen: „Jeder ist anders. Jeder hat verschiedene Talente. Jeder Mensch und jedes Tier ist wertvoll“.

Über die Ergebnisse des Projekts informierte sich am Freitag auch Bürgermeister Helmut Schloderer (BL/FW). Die Kinder hätten andere Kulturen kennengelernt und auch zusätzliche geographische Kenntnisse erworben.

Nachdem bei den Buben und Mädchen nun offensichtlich das Interesse am Thema Integration geweckt sei, könne er sich vorstellen, dass seitens der Stadt einschlägige und altersgemäße Bücher angeschafft werden, sagte Schloderer.

## Wertstoffhof der Stadt Beilngries:

Der Wertstoffhof der Stadt Beilngries befindet sich seit 01.01.2020 auf dem Grundstück Kelheimer Straße 46 in Beilngries und **nicht mehr auf dem Gelände der Fa. Bachhuber**. Wertstoffe und Grüngut können nur zu den angegebenen Öffnungszeiten abgegeben werden. Weitere Informationen zum Thema Entsorgung, sowie die Abfallfibul des Landkreises Eichstätt finden Sie online unter [www.beilngries.de](http://www.beilngries.de)

## Öffnungszeiten (Winteröffnungszeiten)

Montag 8.00 – 11.00 Uhr  
Freitag 14.00 – 17.00 Uhr  
Samstag 8.00 – 12.00 Uhr

## Waren- und Krammarkt in Beilngries:

Dienstag 22.12.20  
Dienstag, 12.01.21  
Dienstag, 26.01.21

## Öffnungszeiten Stadtbücherei:

Die Bücherei ist bis auf Weiteres geschlossen.

## Öffnungszeiten Museen

Spielzeugmuseum anno dazumal und Technikmuseum Kratzmühle bis auf Weiteres geschlossen

## Altmühl-Jura

### So homs gredt – jura2000 Mundartprojekt

Corona hat auch unsere Aktionen und Vorhaben durcheinandergewirbelt und mehrfach verhindert. So wird auch unser geplantes Mundartfest ausfallen mit der Verleihung der „Silberdistel“ für das schönste Dialektwort des Jahres. Schade drum! Aber wir arbeiten gleichwohl unbeirrt an unserem Projekt weiter, auch wenn nur noch vereinzelt neue Wörter eingehen. Jetzt gilt es das gesammelte Wortgut zu ordnen und in einem kleinen Geheft auch für die breite Öffentlichkeit zugänglich zu machen. Noch sind die Gedanken dazu nicht ausgereift. Anregungen aus der Bevölkerung werden gerne angenommen. Um nicht nur einen Wortkatalog anzubieten, brauchen wir auch eine bildhafte Auflockerung und humorvolle Ergänzung. Es gibt bestimmt genügend Künstler in unserer Region, die mit einer schönen Zeichnung oder auch einer Karikatur ein Wort oder einen Ausdruck treffend darstellen können. Der „ackert wie a Eber brunzt“ war gleichsam unser Logo zu diesem Projekt. Scheinbar etwas derb, aber gleichwohl dem wirklichen Leben abgesehen. Und das kann die Mundart viel besser als eine mit Fremdwörtern durchmischte hochdeutsche Sprache. Den „Schoafzüpfe“ (der komischerweise eine Frau ist), der statt Zucker das Salz erwischt hat, zeichnerisch darzustellen wäre beispielsweise schon einmal eine Herausforderung. Und damit sind alle angesprochen, die sich solche Zeichnungen im Kleinformat zutrauen. Was mit Wörtern so großartig gelang, sollte auch mit Bildern möglich sein. Ein passendes Wort oder einen treffenden Ausdruck suchen und dann das kleine Kunstwerk beim örtlichen Vertreter für das Mundartprojekt (Gertraud Seitz, [gt.seitz@web.de](mailto:gt.seitz@web.de)) oder bei der Sammelstelle (J. Köstler, Pointweg 11, 92363 Breitenbrunn, bzw. [koestler.josef@gmx.de](mailto:koestler.josef@gmx.de)) abliefern. Dann gibt es die „Silberdistel“ vielleicht auch für das schönste Bild. Wir freuen uns darauf!



jura2000 Landkultur e.V.

## Standesamtsnachrichten

soweit mit der Veröffentlichung einverstanden (Mitteilungen bzw. Eintragungen vom 01.11.2020 bis 30.11.2020)

### Geburten:

02.11.2020 Lehmeier Benno, Beilngries, OT Irfersdorf, Pfarrer-Zech-Weg 8  
06.11.2020 Staudigl Milan, Beilngries, Ingolstädter Straße 18

**reindl**  
Bad Wärme Energie

Wir wünschen Ihnen ein  
gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr 2021!



### Reindl Bad-Wärme-Energie GmbH

Maria-Hilf-Str. 11, 92334 Berching, Tel. 08462/9407-0, info@reindl-berching.de

## Neubau von Einfamilienhäusern und Doppelhaushälften in Dietfurt

**M**  
Immobilien  
Mitzam GbR

Seit 1988 Ihr kompetenter Partner

Beilngries Projektbau

Rohmann Bau Gruppe

Wir bieten Ihnen 6 Einfamilienhäuser und 4 Doppelhaushälften in sonniger Lage. Freuen Sie sich auf Eigenheime mit perfekt geschnittenen Grundrissen und Wohnflächen von 126 m<sup>2</sup> bis 204 m<sup>2</sup> - **Kaufpreis zwischen 526.500,- € und 869.000,- €**. Die Häuser in zeitloser Architektur und ökologischer Bauweise ermöglichen Ihnen die Freiräume, sich den Traum vom zentralen Wohnen in 1A-Lage einer pulsierenden Kleinstadt zu erfüllen. **Investieren Sie in Lebensqualität und Sachwerte!**

### Einige Fakten:

- Massivbauweise (Niedrigenergiekonzept)

KfW55  
Effizienzhaus

- UNIPOR SILVACOR: Mit Nadelholz gefüllte Ziegel für ein gesundes und ökonomisches Wohnen
- Sonnige und sehr zentrale Lage in Dietfurt
- Hochwertige Ausstattung in allen Häusern
- Kaufpreiszahlung nach Baufortschritt

### Möglicher Baubeginn: Frühjahr 2021

Wohnen am alten  
**Dietfurter  
Bahnhof**



Ingolstädter Straße 18, 92339 Beilngries  
info@immobilien-mitzam.de

Exposé und Verkauf: Tel. 08461 - 70 23 8

[www.immobilien-mitzam.de](http://www.immobilien-mitzam.de)

- 10.11.2020 Schneider Theresa, Beilngries, OT Biberbach, Biberbach 11  
 12.11.2020 Mak Aleksej, Beilngries, Hirschberger Straße 47  
 14.11.2020 Braun Marlene, Beilngries, OT Wolfsbuch, Neuseser Weg 9

### Eheschließungen:

- 05.11.2020 Kürzinger Florian und Julia, geb. Kopp, Beilngries, Neumarkter Straße 9 und Dietfurt a.d.Altmühl, OT Mühlbach Schweinkofener Weg 9

### Sterbefälle:

- 31.10.2020 Ketzler Norbert, Beilngries, Am Kanalhafen 38  
 03.11.2020 Burzer Herbert, Beilngries, Alte Ingolstädter Straße 8  
 04.11.2020 Karch Maria, Beilngries, OT Litterzhofen, Litterzhofen 24  
 15.11.2020 Wolff Inge, Beilngries, OT Irfersdorf, Kratzmühlstraße 15  
 19.11.2020 Meier Johann, Beilngries, Rebenstraße 22  
 19.11.2020 Wagner Walburga, Beilngries, Mittermühlweg 5 A  
 21.11.2020 Wolf Josef, Beilngries, Kelheimer Straße 1  
 22.11.2020 Mehringer Elisabeth, Beilngries, Kelheimer Straße 1  
 25.11.2020 Böhm Eduard, Beilngries, Kelheimer Straße 1  
 27.11.2020 Götz Josef, Beilngries, OT Wolfsbuch, Dietfurter Weg 1  
 28.11.2020 Karg Theres, Beilngries, Kelheimer Straße 1

## Kirchliche Einrichtungen

### **Neuer Elternbeirat im Schutzengelkindergarten per Briefwahl gewählt**

Aufgrund der Covid-19 Pandemie wurde im Schutzengelkindergarten Beilngries in diesem Jahr erstmals eine Briefwahl zur Bestimmung des neuen Elternbeirats durchgeführt.

Das Amt der 1. Vorsitzenden übernimmt wie im vergangenen Jahr Frau Jennifer Pfaller.

2. Vorsitzende ist Carolin Miehling, Kassiererinnen Anita Mödl, Schriftführerin Alja Bader, Pressebeauftragte Daniela Hainz und die Beisitzerinnen Kerstin Burk, Sylvana Selig, Christina Angne und Kindergartenleitung Vanessa Böhme.

Der Elternbeirat freut sich auf ein erfolgreiches Jahr und möchte den Kindergarten während der Pandemie so gut wie möglich unterstützen.

### **Erstkommunionkinder spendeten für guten Zweck**

Die diesjährigen Kommunionkinder aus den Pfarreien Plankstetten, Oening-Raitenbuch und Kevenhüll spendeten an die Elterninitiative krebskranker Kinder e. V. Nürnberg.

Sie verzichteten darauf, Gegengeschenke als Dankeschön für ihre Geschenke zur Erstkommunion zu verteilen, sondern spendeten stattdessen für einen guten Zweck.

Aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie, konnte der Kommunionausflug der Kinder, bei dem die eigentliche Spenden-

übergabe geplant war, leider noch nicht stattfinden. Die Spende sollte aber trotzdem ankommen und so wurde kurzerhand ohne große Übergabe ein Betrag von 1020 Euro an den stellvertretenden Vorsitzenden der Elterninitiative krebskranker Kinder, Josef Schlierf überreicht.

Die im Jahr 1981 von Eltern krebskranker Kinder gegründete Initiative bietet betroffenen Familien Hilfe an, unterstützt die kideronkologische Abteilung der Cnopf'schen Kinderklinik nach Bedarf und fördert die Forschung gegen Krebs im Kindesalter. Zu diesem Engagement haben nun die Kommunionkinder einen wichtigen Beitrag geleistet. Herr Schlierf bedankte sich bei den Kindern und deren Eltern für die großzügige Spende.

### **Projekt im Gefängnis von Tenkodogo, Burkina Faso, Westafrika**

Etlichen Beilngriesern ist er von seinen jährlichen Aufenthalten in Beilngries bekannt: Abbé Honoré Ouédraogo aus Burkina Faso in Westafrika. Er hat auch schon mehrfach in der Pfarrkirche St. Walburga Gottesdienst mitgefeiert.



Kürzlich erreichte uns die Nachricht von seinem Projekt im Gefängnis von Tenkodogo, wo Abbé Honoré seit über einem Jahr Generalvikar ist.

Der soziale Schutz sei für Inhaftierte angesichts des Ausmaßes ihrer Gefährdung im Vergleich zu anderen grundlegenden sozialen Sektoren besonders wichtig, heißt es darin.

Die Klärgruben der Haftanstalt von Tenkodogo wurden im Jahr 2002 gebaut. Diese von Anfang an schlecht gebauten Klärgruben waren für rund 160 Personen mit einer Kapazität von 120





# Schenken ist einfach.



Wenn man einen Partner an seiner Seite hat, der die passende Lösung für alle finanziellen Fragen findet.

Wir wünschen Ihnen eine harmonische und fröhliche Weihnachtszeit!

 Sparkasse  
Ingolstadt Eichstätt

spk-in-ei.de

## SAISONERÖFFNUNG



### SkiSchobi

Hallenhausen 10  
92345 Dietfurt  
Telefon: 0170 3254028  
 SkiSchobi

### Öffnungszeiten:

von Dezember bis einschließlich Februar  
Freitag: 16:00 - 19:00 Uhr  
Samstag: 09:00 - 13:00 Uhr  
& jederzeit nach telefonischer Vereinbarung

Die Preisliste sowie weitere Infos finden Sie auf unserer Homepage: [www.skischobi.de](http://www.skischobi.de)

Wir suchen schnellstmöglichst eine/n

### ZFA/ZMF und/oder ZMP (m/w/d)

Wir bieten Ihnen ein interessantes Tätigkeitsfeld mit breitem Behandlungsspektrum & angenehmen Arbeitszeiten im Schichtsystem.



### Zahnarztpraxis Dres. Meid & Partner

Bräuhausstr. 36, 92339 Beilngries  
 08461/8218  [info@zahnarztpraxis-meid.de](mailto:info@zahnarztpraxis-meid.de)

Alle aktuellen Gemeindeblätter finden Sie auch auf unserer Homepage zum Download.



[www.fuchsdruck.de](http://www.fuchsdruck.de)



## DU SUCHST VERÄNDERUNG?

INDUSTRIEPARK ERASBACH B2  
92334 BERCHING  
TEL: 08462 / 9424 - 0

FENSTER, TÜREN,  
ALARMANLAGEN & MEHR...

HANDWERKER

KFM. MITARBEITER

WIR SUCHEN:

VERKÄUFER

M/W/D

Jetzt bewerben: [job@eibner-regnath.de](mailto:job@eibner-regnath.de)



[WWW.EIBNER-REGNATH.DE](http://WWW.EIBNER-REGNATH.DE)



# DEISENRIEDER

ZIMMEREI · HOLZBAU · HOLZHÄUSER

Deisenrieder GmbH & Co.KG

Neuseser Weg 12b  
92339 Wolfsbuch

Telefon 08468.340

[info@deisenrieder.com](mailto:info@deisenrieder.com)

Wir wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2021.





Personen vorgesehen (große Zelle), 20 Personen für die Jugendzelle und 20 Personen für die Frauenzelle. Heute zählen die Häftlinge mehr als 250 Menschen. Im Laufe der Jahre stieg die Zahl der Inhaftierten und die Klärgruben verschlechterten sich.

Derzeit sind die Klärgruben baufällig, sodass die Insassen alle drei Tage gezwungen sind, diese, gefüllt mit Schmutz von Toiletten, Duschen und dergleichen, mit ihren Händen zu leeren. Wenn sie das nicht tun, steigen die Abwasser in die Schlafsäle. Die untere Ablagerung kann nicht von Hand geleert werden. Die Personen setzen sich somit ernsthaften gesundheitlichen Problemen aus.

Im Moment fließt das Abwasser durch kleine Löcher in den Gefängnishof selbst und um die Gefängnismauer herum. Das ganze Haus riecht also schlecht.

Nach Rücksprache mit dem Gefängnisdirektor, der auch die Fotos gemacht hat, ist folgendes geplant: Es werden außerhalb des Geländes zwei große Gruben von sieben Quadratmetern und 2,50 Metern Tiefe gegraben. Das Abwasser wird nach Projektende dort entsorgt. Dafür werden folgende Gelder benötigt:

300 Euro für die Erneuerung der elektrischen Installation, 3287 Euro für den Bau von Schächten und Toiletten, 4318 Euro für die Beseitigung von Abwasser aus den Klärgruben was Gesamtkosten von 7906 Euro ergibt.

Während der Staat Anstrengungen unternimmt, um Häftlinge im Gefängnis zu unterstützen, bleibt noch viel zu tun. Der Staat stellt jedem Insassen mittags eine Mahlzeit pro Tag zur Verfügung, die auf 900 g geschätzt wird. Er begleitet die Häftlinge auch so viel wie möglich, was ihre Gesundheit betrifft. Infolgedessen werden andere Bedürfnisse, wie die Sanierung von Klärgruben, obwohl dies notwendig ist, aus Mangel an Mitteln nicht berücksichtigt. Im Hinblick auf die Verbesserung der Lebensbedingungen dieser Inhaftierten hat der katholische Kaplan um Unterstützung bei der Reparatur der Klärgruben gebeten, um die menschliche Person in ihrer Würde zu respektieren und den Gefangenen ein akzeptables Lebensumfeld zu geben.

Abbé Honoré ist als verantwortlicher Generalvikar auch für kleine Beiträge zum wichtigen Projekt dankbar. Gerne können Sie auf folgendes Konto überweisen: DE 82 721 69380 01000 74837, Kontoinhaberin Daniela Hieke. Leider kann keine Spendenquittung ausgestellt werden.

**Liebe Tafelkunden:  
„Für Euch soll der Advent  
und das Weihnachtsfest  
nicht vergessen sein.“**



Wir öffnen für Euch an beiden Tagen...großzügige Spenden von Gruppen und Privatleuten machen es möglich, das wir Euch ein schönes Adventspaket für bereiten können.

Für das Weihnachtspaket, dass Ihr am 22.12. bekommt.....sagen wir ein herzliches Vergelt's Gott an den Beilngrieser Lions Club für seine tolle Spende.... die auch die Kinderherzen höher schlagen lässt.

**Vergelt's Gott an alle Spender!**

Unter strengen Hygienemaßnahmen findet die Ausgabe im „Drive IN“ statt zu Wohle aller!

Ab Januar (4.1.21) ist die Kleiderstube wieder zur Annahme geöffnet unter den Maßgaben des Hygienekonzeptes ....Mundschutz nicht vergessen!

**LIEBE TAFELKUNDEN  
AM 8.12.2020 UND AM  
22.12.2020 SIND WIR VON  
13.30 UHR BIS 16.00 UHR  
FÜR EUCH DA!**



## Mitteilungen anderer Behörden

### Polizeipräsidium Oberbayern Nord – Informationskampagne zum Thema Betrug von Seniorinnen und Senioren am Telefon

Die Straftaten im Deliktsbereich „Callcenterbetrug“ nehmen seit Jahren kontinuierlich zu. Seniorinnen und Senioren werden teilweise in Höhe ihres gesamten Vermögens geschädigt. Oft bleiben erhebliche Einschränkungen in der weiteren Lebensgeschichte der Opfer die Folge. Das Phänomen zerstört teilweise ganze Existenzen älterer Menschen.

Das Polizeipräsidium hat als Reaktion auf die zunehmenden Fallzahlen eine Kampagne entwickelt, durch die der Aufklärungsgrad potentieller Opfer weiter vorgetrieben werden soll. Ein Baustein ist die Verteilung von Postkarten, die einen Aufkleber mit der zentralen Botschaft „LEG AUF“ zur Anbringung

AUSBILDUNG BEI BURKHARDT

#dalernstwasgscheits

FREIE AUSBILDUNGSPLÄTZE 2021

#MECHATRIKER (M/W/D)

#ANLAGENMECHANIKER (M/W/D)

#TECHNISCHER SYSTEMPLANER (M/W/D)

#KFZ-MECHATRIKER (M/W/D)

#METALLBAUER (M/W/D)

#ELEKTRONIKER (M/W/D)

#FACHKRAFT FÜR LAGERLOGISTIK (M/W/D)

NEU AB 2021:

#TECHNISCHER SYSTEMPLANER (M/W/D)

FÜR ELEKTROTECHNISCHE SYSTEME



**BURKHARDT**  
ENERGIE- UND GEBÄUDETECHNIK



Burkhardt GmbH . Kreutweg 2 . 92360 Mühlhausen



[www.burkhardt-ausbildung.de](http://www.burkhardt-ausbildung.de)



09185 9401-0



[info@burkhardt-gmbh.de](mailto:info@burkhardt-gmbh.de)



0151 180 675 75



@burkhardt.karriere

in der Nähe des Telefons enthalten. Denn viele Opfer berichten davon, bereits von der Betrugsmasche gehört zu haben, jedoch erinnerten sie sich im Moment des Anrufs nicht daran.

Die Postkarten liegen im Rathaus zum Mitnehmen auf.



## Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau



### SVLFG bietet Schweinehaltern Unterstützung an

Aufgrund der grassierenden Afrikanischen Schweinepest hat die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) präventive Maßnahmen getroffen und möchte betroffenen Unternehmen helfen.

Neben einer „Krisenhotline“ für belastete Versicherte bietet die SVLFG Lösungen im Falle von Zahlungsschwierigkeiten der Beiträge an. Betriebsbesichtigungen in Schweinehaltungsbetrieben führt sie bis auf weiteres nicht durch, um das Infektionsrisiko nicht zu erhöhen.

#### **Krisenhotline**

Unter der Telefonnummer 0561 785-10101 erreichen Versicherte 24 Stunden an allen sieben Tagen der Woche ausgebildete Psychologen. Diese von der SVLFG beauftragten Experten wissen über die Belange und die aktuellen Notsituationen in den grünen Berufen Bescheid. Sie versuchen in einer akuten Krise zu stabilisieren und zu unterstützen. Informationen zur Krisenhotline hat die SVLFG auch im Internet unter [www.svlfg.de/krisenhotline](http://www.svlfg.de/krisenhotline) bereit gestellt.

#### **Beitragszahlung**

Kommt es vorübergehend zu Zahlungsschwierigkeiten und können deshalb die Beiträge nicht pünktlich gezahlt werden, empfiehlt die SVLFG, sich rechtzeitig vor der Beitragsfälligkeit mit ihr in Verbindung zu setzen. Gemeinsam wird eine Lösung zu finden sein. Säumniszuschläge, Mahngebühren oder Vollstreckungskosten können vermieden werden und damit auch viel Ärger in einer ohnehin angespannten Situation. Verringert sich zum Beispiel infolge der Seuche der Schweinebestand, kommt eine Anpassung des Beitragsvorschusses zur Berufsgenossenschaft in Betracht.

#### **Betriebsbesichtigungen**

Die Außendienstmitarbeiter des Technischen Aufsichtsdienstes der SVLFG besichtigen vorerst keine Schweinehaltungsbetriebe, um den Infektionsschutz in den Unternehmen nicht unnötig zu gefährden. Aus diesem Grund können Unterneh-

mer und Mitarbeiter Schweine haltender Betriebe in Seuchengebieten (aktuell Brandenburg und Sachsen) derzeit auch nicht an Seminaren der SVLFG teilnehmen. Notwendige Unfalluntersuchungen und Ermittlungen zu Berufskrankheiten erfolgen hier telefonisch. Um den Unternehmen aber auch in der aktuellen Situation zur Seite zu stehen, verstärkt der Technische Aufsichtsdienst insgesamt die telefonische Beratung.

### Büroarbeit während der Corona-Pandemie

#### **Ansteckungsgefahr durch regelmäßiges Lüften minimieren**

Regelmäßiges Lüften geschlossener Innenräume ist unerlässlich, um sich vor einer erhöhten Ansteckungsgefahr mit dem Virus SARS-CoV-2 zu schützen. Darauf weist die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) hin. Informationen zu dieser Schutzmaßnahme stellt die SVLFG online unter [www.svlfg.de/corona-lueften](http://www.svlfg.de/corona-lueften) zur Verfügung.

„Je häufiger und effizienter Sie für Luftaustausch sorgen, desto geringer ist die Aerosolkonzentration im geschlossenen Raum. Damit senken Sie gezielt die Infektionsgefahr“, erklärt Arnd Spahn, Vorstandsvorsitzender der SVLFG. Aerosole sind als Übertragungsweg des Virus SARS-CoV-2 besonders tückisch: Es handelt sich um feinste, frei schwebende Partikel. Sie können sich in geschlossenen Räumen über die Luft schnell ausbreiten. Auf die Gefahr einer Übertragung durch Tröpfchen hat das Lüften keinen Einfluss. Arbeiten Personen aus mehreren Haushalten in einem Raum, müssen die bekannten Abstands- und Hygieneregeln eingehalten werden. Zum Schutz vor einer Infektion über Tröpfchen ist zum Beispiel ein auf dem Tisch installierter Spuckschutz geeignet.

#### **Regelmäßig die Fenster öffnen: Stoßlüftung ist die effizienteste Methode**

Bei der freien Lüftung ist die Stoßlüftung mit weit geöffnetem Fenster die effizienteste Methode. Mittels Durchzug durch zusätzlich geöffnete Türen wird für optimalen Luftaustausch gesorgt. Die Kipplüftung kann das Vorgehen sinnvoll ergänzen. Gelüftet werden sollte vor Beginn der Tätigkeit und in den Pausen. Darüber hinaus wird empfohlen, jede Stunde über die gesamte Fensterfläche zwischen drei Minuten im Winter sowie zehn Minuten im Sommer zu lüften. Arbeiten mehrere Personen in einem Raum, wird mindestens alle 20 Minuten zu einem Luftaustausch angeraten.

#### **Weitere Informationen auf der Homepage der SVLFG**

Hinweise auf Methoden der technischen Lüftung und moderne Hilfsmittel, die an regelmäßiges Lüften erinnern, sowie ergänzende Informationen zum Umgang mit dem Coronavirus stellt die SVLFG auf ihrer Internetseite bereit unter [www.svlfg.de/corona-lueften](http://www.svlfg.de/corona-lueften) sowie [www.svlfg.de/corona-uebersicht](http://www.svlfg.de/corona-uebersicht).



Corona-Pandemie: Mit regelmäßigem Lüften reduzieren Sie die Infektionsgefahr im Büro (Foto: SVLFG)

# Schnelles

Bis 100 Mbit/s - stabil. Ab 25 Mbit/s 3 Monate gratis.  
Bei mir keine Anschlussgebühr. Inkl. Fritz!Box.  
Alle Infos auch im Internet auf [www.gstelzer.de](http://www.gstelzer.de)

## Gerhard Stelzer

Ich helfe. Einfach anrufen oder [DSL@gstelzer.de](mailto:DSL@gstelzer.de)



# SCHLUPF

Ihre Werkstatt für alle Marken

[www.kfz-schlupf.de](http://www.kfz-schlupf.de)

*Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr!*

### Kleinbusvermietung

Ob Geschäfts-, Urlaubsreisen oder einfach nur für's Wochenende.  
Unsere modernen 9-Sitzer und Transporter zu günstigen Konditionen mieten.

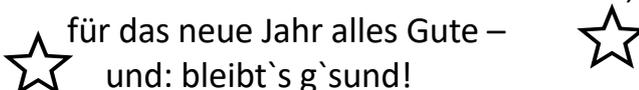


### LEISTUNGSTAFEL:

- KFZ-Service
- Autoglas-Steinschlagreparatur
- Fahrzeugdiagnose
- HU/AU 4x wöchentlich
- Klimaservice
- Reifenservice
- Unfallinstandsetzung
- Neufahrzeuge
- Gebrauchtfahrzeuge

Markus Schlupf | Wallnsdorf D14 | 92334 Berching  
Tel. 08462 / 905225 | E-Mail: [info@kfz-schlupf.de](mailto:info@kfz-schlupf.de)

Wir wünschen ein schönes Weihnachtsfest,  
für das neue Jahr alles Gute – und: bleibt's g'sund!

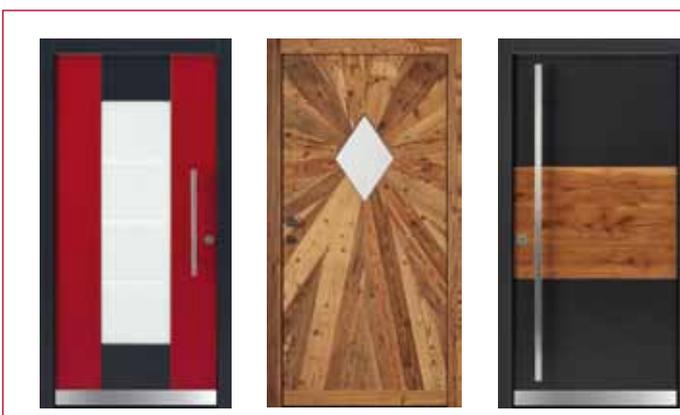


## Reinigungsbedarf Danzer

Chemie · Zubehör · Dienstleistung



92363 Breitenbrunn · OT Gimpertshausen  
Tel. 094 95 / 16 81 · [www.steeva.de](http://www.steeva.de)



**BIS 70% RABATT** auf Muster- und Ausstellungstüren!

# MALERMEISTER

Lars Häntzschel

## Planen-Renovieren-Malern-2021

*günstige MwSt nutzen!*

*frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!*

SEIT 2020

### MALERMEISTER -Häntzschel-

*machen Sie alles neu!*

in **2021**

**Tel. 0176-56 62 01 55**

[lars@malermeister-haentzschel.de](mailto:lars@malermeister-haentzschel.de)  
[www.malermeister-haentzschel.de](http://www.malermeister-haentzschel.de)

# HELMERS

## FLIEGEN- & INSEKTENSCHUTZSYSTEME

Spannrahmen - Drehrahmen - Schieberahmen - Rollo -  
Lichtschachtdeckungen - Sonnenschutz - Innenbeschattung

*Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

Rumburgstraße 29 | 85125 Enkering | 08467 / 801 99 03 | [www.helmerts-fliegengitter.de](http://www.helmerts-fliegengitter.de)



# JEMAKO

SIMPLY CLEAN.

Der richtige Ansprechpartner für Sie:

Lydia u. Peter Wolf GbR  
selbstständige JEMAKO Vertriebspartner  
Biberbach 95  
92339 Beilngries  
Tel. 08461 / 6051 80  
Mobil 01 74 / 973 9882

Professionelle Reinigungsprodukte für Haushalt, Gewerbe und Industrie

[www.jemako-shop.com/wolf-gbr](http://www.jemako-shop.com/wolf-gbr)

Das Team von **TRENDTÜREN** wünscht Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr!

Besuchen Sie uns im Ausstellungszentrum Berching.



Richard Burger GmbH  
An der Bundesstraße 2  
92334 Berching/Pollanten

Tel 08462 85943-10  
[info@trend-tueren.de](mailto:info@trend-tueren.de)  
[www.trend-tueren.de](http://www.trend-tueren.de)

## **Investitionsprogramm Wald**

### **Beim Kauf auch auf Sicherheit achten**

Das Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft (BMEL) fördert ab sofort Investitionen in Digitalisierung und Technik zugunsten einer nachhaltigen Waldwirtschaft.

Die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) weist darauf hin, im Zusammenhang mit diesem Förderprogramm unbedingt darauf zu achten, ausschließlich sichere, ergonomische und gesundheitsschonende Maschinen und Geräte zu kaufen.

Grundsätzlich gelten für alle Werkzeuge und Maschinen die EU-Sicherheitsvorgaben, wie zum Beispiel die der Maschinenrichtlinie. Richtlinien und Normen geben Herstellern die Sicherheits- und Gesundheitsschutzstandards vor. Durch das CE-Zeichen und die Konformitätserklärung zeigt der Hersteller, dass er diese bei seinem Produkt einhält. Beim Kauf einer Maschine gilt es daher, auf das CE-Zeichen und auf die Konformitätserklärung zu achten. Zudem muss eine Bedienungsanleitung in deutscher Sprache mitgeliefert werden.

Die vom BMEL als förderfähig erklärten Produkte umfassen fast alle auf dem Markt verfügbaren forstlichen Arbeitsmittel. Beim Fördervorhaben sollten Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz nicht zur kurz kommen, so die SVLFG. Gerade im Forst bietet sich vielfach die Möglichkeit, durch moderne Technik belastende körperliche Arbeit zu ersetzen. „Technik statt Muskelkraft“ soll das Motto sein – dem Rücken zuliebe.

Die Investition soll zu einem Plus an Sicherheit, Ergonomie und Gesundheitsschutz führen.

Der sichere fachkundige Umgang mit Werkzeugen und Maschinen ist hierfür Grundvoraussetzung.

Informationen zur Förderung und zum Antragsverfahren unter: [www.rentenbank.de/foerderangebote/bundesprogramme/waldwirtschaft/](http://www.rentenbank.de/foerderangebote/bundesprogramme/waldwirtschaft/)

Fragen zum Arbeitsschutz beim Investitionsvorhaben beantworten die Präventionsmitarbeiter der SVLFG. Ansprechpartner unter: [www.svlfg.de/ansprechpartner-praevention](http://www.svlfg.de/ansprechpartner-praevention)

## **Nachhaltigkeitsprämie Wald**

### **SVLFG erleichtert die Antragstellung**

Private und kommunale forstwirtschaftliche Unternehmer sollen durch das Konjunkturpaket der Bundesregierung vom Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft mit einer einmaligen Flächenprämie unterstützt werden.

In Kürze sollen Anträge auf Prämienauszahlung online bei der Fachagentur Nachwachsende Rohstoffe e. V. (FNR) gestellt werden können. Die Landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft (LBG) darf auf Basis einer gesetzlichen Regelung hierfür Daten bereitstellen und wird dadurch den Verwaltungsaufwand reduzieren. Die LBG verfügt deutschlandweit über den umfassendsten Datenbestand zum privaten und kommunalen Wald. Grundlage der Nachhaltigkeitsprämie Wald ist deshalb unter anderem die bei der LBG erfasste Waldfläche.

In sehr kurzer Zeit wird ein Datenaustauschverfahren zwischen der FNR und der LBG eingerichtet, das ab Anfang 2021 zur Verfügung stehen wird. Das vom Unternehmer im Antrag anzugebende Aktenzeichen und die Unternehmens-ID der LBG – beides im Beitragsbescheid der LBG zu finden – werden von der FNR der LBG maschinell übermittelt. Die LBG meldet den Namen, die Anschrift und die Größe der erfassten Waldfläche

maschinell zurück. Nur so wird es möglich sein, in kurzer Zeit die erwartete hohe Zahl von Anträgen zu bearbeiten.

Die Auszahlung der Nachhaltigkeitsprämie Wald soll nach Verabschiedung der gesetzlichen Grundlagen im November schon in 2020 beginnen. In diesem Jahr ist deshalb die Vorlage des letzten Beitragsbescheides der LBG bei der Antragstellung erforderlich. Liegt dieser nicht mehr vor, kann er unter anderem über das Internet-Portal der SVLFG unter <https://portal.svlfg.de/svlfg-apps/waldpraemie> angefordert werden. Hierfür ist eine einmalige Registrierung im Portal erforderlich. Erledigen Sie das am besten schon heute, damit die Anforderung des letzten Beitragsbescheides dann einfach und schnell funktioniert. Dies ermöglicht außerdem den Zugang zu weiteren Angeboten, zum Beispiel die Änderung der Anschrift und der Bankverbindung, die Anforderung von Mitglieds- und Unbedenklichkeitsbescheinigungen sowie die Nutzung des elektronischen Postfachs.

Nach Veröffentlichung der entsprechenden Richtlinie werden der Online-Antrag, Informationen zum Antragsverfahren sowie zur Nachhaltigkeitsprämie Wald von der FNR auf der Internetseite [www.bundeswaldpraemie.de](http://www.bundeswaldpraemie.de) zur Verfügung gestellt.

## **Seelische Belastungen von zu Hause aus bewältigen**

In zwei neuen Filmen stellt die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) die Vorteile ihres Online-Gesundheitstrainings vor.

Finanzielle Verpflichtungen, zunehmende Bürokratie, personelle Engpässe: Der steigende Arbeitsaufwand, schwieriger werdende rechtliche Rahmenbedingungen sowie der gesellschaftliche Druck auf die Versicherten führen zu einer immer größeren Belastung. Burnout, Depressionen und andere psychische Erkrankungen sind oft die Folge. Wie Versicherte mit den Online-Gesundheitstrainings schnell, unkompliziert und anonym die dringend benötigte Unterstützung erhalten, zeigen jetzt zwei neue Filme der SVLFG. Zu finden sind sie online auf dem YouTube-Kanal der SVLFG über den Link [www.svlfg.de/youtube-digital](http://www.svlfg.de/youtube-digital).

## **Beide Filme stellen Erfahrungen und Hinweise mit dem digitalen Programm in den Fokus**

„Ziel des Trainings ist es, seelische Belastungen frühzeitig zu erkennen und zu bewältigen sowie die Gesundheit zu stärken“, erklärt Arnd Spahn, Vorstandsvorsitzender der SVLFG. Im Hauptfilm gibt der Versicherte Dieter S. seine positiven Erfahrungen mit dem Online-Gesundheitstraining weiter. Damit möchte er auch andere Berufskollegen motivieren, das Angebot rechtzeitig zu nutzen. „Durch das Training habe ich gelernt, auch mal Fünfe gerade sein zu lassen“, erzählt Dieter S., „dass es sich flexibel mit meiner Arbeit vereinbaren ließ, hat mir besonders geholfen. Wichtig für mich waren außerdem die Berichte der Beispielpersonen aus dem Programm. In ihnen erkannte ich mich wieder.“ Der zusätzliche Kurzfilm hält darüber hinaus Antworten auf elementare Fragen bereit.

## **Online-Übungen und persönliche Betreuung wechseln sich ab**

Das digitale Gesundheitsangebot ist Teil der SVLFG-Kampagne „Mit uns im Gleichgewicht“ und ist gezielt auf die Bedürfnisse von Menschen aus der Grünen Branche zugeschnitten. Entwickelt wurde das Programm in Kooperation mit dem GET.ON-Institut. Praktische Übungen zum Ausfüllen und Ankreuzen, fundierte Hintergrundinformationen sowie eine persönliche Betreuung durch ausgebildete Psychologen wechseln sich ab.

**Ho, ho, ho ...**  
**wir wünschen Ihnen von Herzen eine**  
**kuschelig warme, leuchtend**  
**besinnliche, himmlisch ruhige**  
**und pinguinschöne Weihnachtszeit !**



ANDREAS  
**WERNER**  
 MALERMEISTER

Stadtgraben 29  
 92345 Dietfurt/Altmühl  
 Telefon: 0 84 64 / 85 87  
[www.werner-maler.de](http://www.werner-maler.de)

**...ja, da  
 schau her!**

Wir möchten das Ende des Jahres nutzen,  
 unseren Kunden herzlich  
 für das Vertrauen in unser Unternehmen zu danken.  
 Gleichzeitig hoffen wir auf eine weiterhin  
 gute und erfolgreiche Zusammenarbeit.

Wir wünschen allen ein frohes und  
 besinnliches Weihnachtsfest,  
 sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr 2021.



**TROCKENBAU STAUDIGL**  
 GmbH

Mitteldorf 3b - 92345 Dietfurt

Geschäftsführer: Michael Staudigl

Tel: 08464/7923161 - Handy: 017653527175

**Regens Wagner**



Nach unserem Leitgedanken „... ich finde meinen Weg“ helfen wir, Menschen mit einer Behinderung und Autismus-Spektrum-Störung ihren persönlichen Weg zu finden. Um unser Team zu unterstützen suchen wir Sie ab dem 01.01.2021 als...

**Diplom-Heilpädagogin (m/w/d)**  
**Heilpädagogin (B.A.) (m/w/d)**

#### Ihre Aufgaben

- ➔ Verantwortung für die Begleitung und Beratung der Klienten.
- ➔ Fachliche Begleitung unserer AssistentInnen.
- ➔ Bereichsübergreifende Zusammenarbeit mit den Wohnbereichen und den Bereichen der tagesstrukturierenden Angeboten.
- ➔ Fachliche Begleitung bei Fallbesprechungen.
- ➔ Mitwirkung bei Kriseninterventionen.
- ➔ Beratung/Mitwirkung bei der konzeptionellen Entwicklung

#### Ihr Profil

- ➔ Sie haben ein abgeschlossenes Studium der Heilpädagogik oder einen vergleichbaren Abschluss.
- ➔ Sie besitzen fachliche Kompetenz und Berufserfahrung in der Arbeit mit Behinderung und Autismus-Spektrum-Störung

#### Unser Angebot

- ➔ Ein Aufgabengebiet mit Gestaltungsmöglichkeiten.
- ➔ Eine wertschätzende und kollegiale Unternehmenskultur.
- ➔ Ein vielfältiges Fortbildungsangebot.
- ➔ Vergütung und Sozialleistungen nach den AVR Caritas.

Ihre Bewerbung schicken Sie bis zum 15.01.2021 an die Gesamtleitung Herrn Richard Theil, Regens Wagner Holstein, Regens-Wagner-Str. 10, 92334 Berching oder per Mail an [bewerbung-holstein@regens-wagner.de](mailto:bewerbung-holstein@regens-wagner.de)

[www.regens-wagner-holstein.de](http://www.regens-wagner-holstein.de)

## WIR DRUCKEN FÜR SIE GESCHÄFTSDRUCKSACHEN

- BRIEFBÖGEN
- VISITENKARTEN
- PROSPEKTE
- MAILINGS
- POSTER
- AUFKLEBER
- FLYER
- BLÖCKE
- PREISLISTEN
- VERSANDTASCHEN
- STUNDENZETTEL
- POSTKARTEN
- FORMULARE
- KALENDER
- MAPPEN

**DRUCKEREI**  
**FUCHS**  
 OFFSETDRUCK | DIGITALDRUCK  
 GmbH

IHR PARTNER FÜR QUALITÄTSDRUCKPRODUKTE

**UND NOCH VIELES MEHR**

Gutenbergstr. 1 · 92334 Pollanten (08462) 9406-0  
[www.fuchsdruck.de](http://www.fuchsdruck.de) · [info@fuchsdruck.de](mailto:info@fuchsdruck.de)

Ein großer Vorteil für die Versicherten: Sie arbeiten bequem am eigenen PC, örtlich und zeitlich flexibel – und auf Wunsch auch anonym.

### **SVLFG-Krisenhotline: Ansprechpartner in persönlichen Krisensituationen**

Bei Interesse und für weitere Informationen steht die SVLFG unter der zentralen Rufnummer 0561 785-10512 oder im Internet unter [www.svlfg.de/gleichgewicht](http://www.svlfg.de/gleichgewicht) zur Verfügung. In persönlichen Krisensituationen ist die Hotline rund um die Uhr unter 0561 785-10101 erreichbar.

## **Fühlen Sie sich beim Thema „sexuelle Gewalt“ angesprochen?**



Sind Sie unsicher, ob das, was Ihnen passiert ist, ein sexueller Übergriff war? Oder gibt es in Ihrem Umfeld Personen, die Ihnen von einem Übergriff oder von sexueller Gewalt berichtet haben?

### **Melden Sie sich bei uns – wir haben für Sie Zeit!**

#### **So sind wir erreichbar:**

Landratsamt Eichstätt Montag / Dienstag / Donnerstag: 9-12, Dienstleistungszentrum Lenting Montag: 14-16 Uhr  
Bahnhofstr. 16, 85101 Lenting und nach Vereinbarung, Telefon: 08421/70 -459, E-Mail: [weiche@lra-ei.bayern.de](mailto:weiche@lra-ei.bayern.de), Homepage: [www.weiche.landkreis-eichstaett.de](http://www.weiche.landkreis-eichstaett.de)

## **Vereinsnachrichten**

### **vhs**

Aufgrund der Verschärfung des Teillockdowns ab 01. Dezember 2020 muss an den Volkshochschulen der Präsenzunterricht bzw. müssen die Präsenzveranstaltungen pausieren. Nach aktuellem Stand gilt für den Instrumentalunterricht eine Ausnahmeregelung. Der Musikunterricht darf weiterhin stattfinden, wenn der Inzidenzwert unter 200 liegt. Die Volkshochschule hat sich aufgrund des relativ hohen Inzidenzwerts im Landkreis Eichstätt entschieden, die Musikschüler vorerst bis Ende des Jahres „online“ zu unterrichten. Sollte der Inzidenzwert stark sinken, könnte Präsenzunterricht stattfinden. Hier würden die Teilnehmenden eine Nachricht bekommen. Für den Programmbereich „Sprache“ sind ebenfalls Onlineangebote in Planung. Im Programmbereich Fitness-/Entspannung und Bewegung werden als Überbrückung der Monate Dezember und voraussichtlich auch Januar eine Vielzahl an Onlineangeboten angeboten.

Sobald wieder Präsenzunterricht erlaubt ist, werden die Kurse größtenteils wieder vor Ort angeboten.

Ein Einstieg in einen Onlinekurs ist jederzeit möglich.

Das aktuelle vhs-Angebot kann auf der Homepage [www.vhs-beilngries.de](http://www.vhs-beilngries.de) ersehen werden und Anmeldungen sind immer auf der Homepage, per Email unter [bildung@vhs-beilngries.de](mailto:bildung@vhs-beilngries.de) oder telefonisch unter 08461/266 möglich.

### **Terminkalender vom 15.12.2020 bis 15.01.2021**

#### **Onlineangebote**

Onlineprogramm im Bereich Entspannung / Bewegung / Fitness

Alle Onlineangebote werden über die Zoom-Plattform angeboten!!!

**T-4558-O Online II – BODYFIT mit Anika**, Dienstag, 01.12.2020, 19:00 Uhr – 20:00 Uhr, 8x, Referentin: Anika Meier, Freitag, 04.12.2020, 09:00 Uhr – 10:00 Uhr, 7x, Referentin: Anika Meier

**T-4368-O Online II – YOGA – Hatha Yoga**, Dienstag, 01.12.2020, 18:30 Uhr – 19:45 Uhr, 8x, Referentin: Manuela Leinthal

**T-4345-O Online II YOGA – Hatha Yoga – Alignment and Movement – nicht für Anfänger geeignet!!** Dienstag, 01.12.2020, 19:00 Uhr – 20:15 Uhr, 6x, Referentin: Christine Meier, Donnerstag, 03.12.2020, 08:45 Uhr – 10:00 Uhr, 6x, Referentin: Christine Meier

**T-4328-O Online II Hatha-Yoga**, Donnerstag, 03.12.2020, 19:00 Uhr – 20:15 Uhr, 7x, Referent: Jürgen Lorenz

**T-4418-O Online II – Pilates**, Donnerstag, 03.12.2020, 19:00 Uhr – 20:00 Uhr, 6x, Referentin: Ina Abt

**T-4452-O Online II – Wirbelsäulengymnastik – Gesund und fit**, Donnerstag, 03.12.2020, 09:00 Uhr – 10:00 Uhr, 6x, Referentin: Anna Kipke

**T-4571-O Online II – Fit – Fun – Fetzig am Donnerstag**, Donnerstag, 03.12.2020, 18:00 Uhr – 19:00 Uhr, 6x, Referentin: Doris Brandl-Babiel

**T-4302-O Online II – Schwangerschaftsyoga**, Freitag, 04.12.2020, 16:00 Uhr – 17:30 Uhr, 5x, Referentin: Franziska Renner

**T-4551-O Online II – BODYFIT mit Heidi**, Montag, 07.12.2020, 19:30 Uhr – 20:30 Uhr, 6x, Referentin: Heidi Hrubesch

**T-4319-O Online II – Ein Treffen mit sich selbst (Meditation und Achtsamkeit)**, Mittwoch, 13.01.2021, 18:30 Uhr – 19:30 Uhr, 8x, Referentin: Kerstin Fenis

**T-4401-O Online II – Pilates**, Mittwoch, 13.01.2021, 18:00 Uhr – 19:00 Uhr, 8x, Referentin: Marion Thoma

**T-4576-O Online II – Body Workout Mix**, Mittwoch, 13.01.2021, 19:10 Uhr – 20:10 Uhr, 8x, Referentin: Marion Thoma

### **Onlineprogramm im Bereich Sprachen in Planung**

Für Interessierte empfiehlt sich immer wieder auf die Homepage der vhs zu klicken um die neuesten Kurse einsehen zu können.

In Planung sind Englischkurse, Italienischkurse, Französischkurse bei Herrn Landerer und zwei Spanischkurse bei Frau Perez-Strunz.

### **Informationen über Alternativprogramme zum Musikgarten für Kinder von 1,5 – 3,0 Jahren:**

Ob für Januar der Musikkindergarten wieder in Präsenz oder als Hybridkurs oder als Videotreff stattfinden darf, kann die vhs zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht sagen.

Da im Landkreis Eichstätt der Inzidenzwert Ende November immer wieder die 200er Marke überstieg und unter diesen Voraussetzungen kein Präsenzunterricht mehr stattfinden durfte, hat sich die Dozentin des Musikgartens Marina Rupp entschieden bereits beim bereits laufenden Kurs im Dezember die restlichen drei Unterrichtseinheiten über eine Videoaufnahme online zur Verfügung zu stellen.

### **Wir möchten heute das Konzept kurz vorstellen:**

Wie läuft diese Videoalternative ab?

- Frau Rupp erstellt wöchentlich ein toll ausgearbeitetes Konzept mit 10 Videoaufzeichnungen, welche zum Mitmachen

# WIR SUCHEN SIE!

**ETS** DIDACTIC GMBH  
ELABO Training Systems

## Reinigungskräfte (m/w/d)

für die Firmengebäude der ETS DIDACTIC GMBH  
auf 450 € Basis oder in Teilzeitanstellung.

Haben Sie offene Augen für tadelloses Aussehen des  
Gebäudes und kümmern Sie sich gerne um Verbesserungen?

Dann bewerben Sie sich per Mail oder rufen Sie einfach an!

Frau Heike Nuber: Tel.: 08467 / 84 04 37 E-Mail: [personal@ets-didactic.de](mailto:personal@ets-didactic.de)  
ETS DIDACTIC GMBH | Im Hüttental 11 | 85125 Kinding

[ets-didactic.de](http://ets-didactic.de)



# RÄUMUNGS- VERKAUF!

WEGEN UMBAU UND GESCHÄFTSÜBERGABE

## BIS ZU 50% REDUZIERT



Natürlich bleiben die bewährten  
Ansprechpartner und Mitarbeiter  
in unserem Geschäft erhalten  
und sind wie gewohnt für Sie da.



**AB  
SOFORT**

**EURONICS Schnabel**

Elektro Schnabel GmbH  
Hauptstraße 41 | 92345 Dietfurt  
T +49 (0) 84 64 / 6 19 88  
Mo-Sa 9-12 Uhr  
Mo/Di/Do/Fr 14-18 Uhr

und Nachmachen anregen sollen. Die Inhalte sind so gestaltet, dass bestimmte Abläufe von den Kindern, welche bereits an einem Kurs bei ihr teilgenommen haben erkannt werden und mit den Müttern zuhause umgesetzt werden können. Noch mehr Spass macht es, wenn die Mütter und vielleicht die Geschwisterkinder mit einbezogen werden. Für Neulinge ist dies auch kein Problem. Die Referentin gibt einfache Anweisungen und ermuntert zum Mitspielen, Tanzen und Musizieren. Durch mehrmaliges Wiederholen von Übungen und einen strukturierten Ablauf der Stunde lernen und erkennen die Kinder sehr schnell immer wiederkehrende Lieder und Tänze und machen von Mal zu Mal besser mit.

Nach einer Anmeldung zum Kurs stellt die vhs den Teilnehmenden wöchentlich den erstellten Link zur Verfügung. Jeder kann dann, so wie es ihm zeitlich passt oder auch gerne mehrmals innerhalb dieser einen Woche, auf den Link zugreifen.

Für Musikkindergarteninteressierte empfiehlt sich, immer wieder auf die Homepage der vhs zu klicken um die neuesten Kurse oder Informationen (ob und welche Art der Kursdurchführung angeboten wird) einzusehen.

### Präsenzangebote

#### **Terminkalender vom 15.12.2020 bis 15.01.2021**

Alle nachfolgenden Angebote können nur angeboten werden, sofern wieder Präsenzunterricht an den Volkshochschule erlaubt ist (Nähere Angaben entnehmen Sie bitte unserem Programm im Internet):

**T-1061 Selbstverteidigungskurs f. Eltern u. Kinder natürlich auch f. Einzelpersonen**, Samstag, 16.01.2021, 13:00 Uhr – 16:00 Uhr, 1x

**T-1436 Farbberatung für Damen nach 10 Jahreszeiten**, Samstag, 16.01.2021, 09:30 Uhr – 13:15 Uhr, 1x

**T-2274 NEU – Beilngrieser Handytreff**, Freitag, 15.01.2021, 16:00 Uhr – 17:30 Uhr, 1x

**T-3710 Weihnachtsferien 20/21 Intensiv-Training SPRACHEN und MATHEMATIK**, Montag, 04.01.2021, 10:00 Uhr – 17:00 Uhr, 5x

**T-4010 Vortrag zur Hand- und Fußreflexzonenmassage**, Montag, 18.01.2021, 19:00 Uhr – 20:30 Uhr, 1x

**T-4231 Babys in Bewegung mit allen Sinnen fördern – Altersgruppe 3-6 Monate**

Altersgruppe 7-12 Monate, Freitag, 15.01.2021, 10:10 Uhr – 11:40 Uhr, 5x, 08:30 Uhr – 10:00 Uhr, 5x

**T-4302 Schwangerschaftsyoga**, Freitag, 15.01.2021, 16:00 Uhr – 17:30 Uhr, 6x

**T-4313A Autogenes Training**, Dienstag, 12.01.2021, 18:00 Uhr – 19:00 Uhr, 8x, 19:15 Uhr – 20:15 Uhr, 8x, Mittwoch, 13.01.2021, 18:00 Uhr – 19:00 Uhr, 8x, 19:15 Uhr – 20:15 Uhr, 8x

**T-4317 Ein Treffen mit sich selbst (Meditation und Achtsamkeit)**, Mittwoch, 13.01.2021, 18:00 Uhr – 19:00 Uhr, 8x

**T-4321 Hatha-Yoga**, Montag, 11.01.2021, 16:55 Uhr – 18:05 Uhr, 12x, 19:20 Uhr – 20:30 Uhr, 12x

**T-4327 Hatha-Yoga**, Donnerstag, 14.01.2021, 18:15 Uhr – 19:30 Uhr, 8x

**T-4335 Hatha-Yoga**, Donnerstag, 14.01.2021, 19:20 Uhr – 20:30 Uhr, 12x

**T-4351 Yoga für den Rücken**, Mittwoch, 13.01.2021, 17:30 Uhr – 18:30 Uhr, 7x, 18:40 Uhr – 19:40 Uhr, 7x

**T-4356 Yoga für den Rücken**, Dienstag, 12.01.2021, 07:55 Uhr – 08:50 Uhr, 12x

**T-4359 Yoga für den Rücken**, Dienstag, 12.01.2021, 17:30 Uhr – 18:30 Uhr, 7x, Donnerstag, 14.01.2021, 18:40 Uhr – 19:40 Uhr, 7x

**T-4364 YOGA – Hatha Yoga**, Dienstag, 12.01.2021, 17:20 Uhr – 18:50 Uhr, 10x, 12.01.2021, 19:00 Uhr – 20:30 Uhr, 10x

**T-4377 Qigong**, Mittwoch, 13.01.2021, 17:45 Uhr – 18:45 Uhr, 7x

**T-4381 Yoga**, Donnerstag, 14.01.2021, 17:30 Uhr – 18:45 Uhr, 7x, 18:55 Uhr – 20:10 Uhr, 7x

**T-4407 Pilates für Fortgeschrittene/für Anfänger geeignet**, Montag, 11.01.2021, 08:50 Uhr – 09:50 Uhr, 10x, 10:00 Uhr – 11:00 Uhr, 10x

**T-4412 Pilates**, Dienstag, 12.01.2021, 18:30 Uhr – 19:30 Uhr, 8x, 19:40 Uhr – 20:40 Uhr, 8x

**T-4418A Pilates**, Donnerstag, 14.01.2021, 18:00 Uhr – 19:00 Uhr, 8x, 19:10 Uhr – 20:10 Uhr, 8x

**T-4430 Rücken-Fit**, Montag, 11.01.2021, 08:55 Uhr – 09:50 Uhr, 12x, 10:00 Uhr – 10:55 Uhr, 12x, Dienstag, 12.01.2021, 10:05 Uhr – 11:00 Uhr, 12x, Freitag, 15.01.2021, 08:25 Uhr – 09:20 Uhr, 12x, 09:30 Uhr – 10:25 Uhr, 12x, 17:40 Uhr – 18:25 Uhr, 12x

**T-4434 Rücken-Fit**, Donnerstag, 14.01.2021, 17:10 Uhr – 18:05 Uhr, 12x, 18:15 Uhr – 19:10 Uhr, 12x, Freitag, 15.01.2021, 18:35 Uhr – 19:30 Uhr, 12x

**T-4441 Stretching/Wirbelsäulengymnastik**, Mittwoch, 13.01.2021, 09:00 Uhr – 10:00 Uhr, 10x, Donnerstag, 14.01.2021, 09:00 Uhr – 10:00 Uhr, 10x

**T-4446 Starker Rücken – Wirbelsäulengymnastik**, Donnerstag, 14.01.2021, 17:30 Uhr – 18:30 Uhr, 7x

**T-4452 Wirbelsäulengymnastik 60+**, Donnerstag, 14.01.2021, 09:10 Uhr – 10:10 Uhr, 8x

**T-4475 Faszientraining für Beweglichkeit und Körperstraffung**, Montag, 11.01.2021, 19:15 Uhr – 20:15 Uhr, 10x

**T-4512 XXL – Gesund und fit**, Donnerstag, 14.01.2021, 08:00 Uhr – 09:00 Uhr, 8x

**T-4521 Funktionelle Bewegungsgymnastik**, Montag, 11.01.2021, 18:15 Uhr – 19:10 Uhr, 12x

**T-4531 Mehr Power für Bauch, Beine, Po und Rücken**, Freitag, 15.01.2021, 08:30 Uhr – 09:30 Uhr, 9x

**T-4551 BODYFIT mit Heidi**, Dienstag, 12.01.2021, 19:30 Uhr – 20:30 Uhr, 7x

**T-4553 BODYFIT am Vormittag**, Montag, 11.01.2021, 09:00 Uhr – 10:00 Uhr, 10x, Freitag, 15.01.2021, 09:00 Uhr – 10:00 Uhr, 10x

**T-4558 BODYFIT mit Anika**, Dienstag, 12.01.2021, 19:40 Uhr – 20:40 Uhr, 10x

**T-4567 TAE BO**, Dienstag, 12.01.2021, 18:30 Uhr – 19:30 Uhr, 10x, Mittwoch, 13.01.2021, 19:40 Uhr – 20:40 Uhr, 10x

**T-4576 Body Workout Mix**, Mittwoch, 13.01.2021, 19:10 Uhr – 20:10 Uhr, 10x

**T-4578 Aktiv in die zweite Lebenshälfte**, Montag, 11.01.2021, 18:00 Uhr – 19:00 Uhr, 9x

**T-4593 Zirkeltraining + Volleyball**, Mittwoch, 13.01.2021, 18:30 Uhr – 20:00 Uhr, 10x

**T-4614 Aquajogging**, Dienstag, 12.01.2021, 17:15 Uhr – 18:00 Uhr, 8x, 12.01.2021, 18:00 Uhr – 18:45 Uhr, 8x

**T-4621 Kraul-Schwimmkurs für Erwachsene**, Freitag, 15.01.2021, 18:30 Uhr – 19:15 Uhr, 10x, 19:15 Uhr – 20:00 Uhr, 10x, Samstag, 16.01.2021, 09:10 Uhr – 09:55 Uhr, 10x

**T-4641 ZUMBA**, Donnerstag, 14.01.2021, 18:20 Uhr – 19:20 Uhr, 5x



vr-bayernmitte.de

**Spenden, helfen und  
in glückliche Kinderaugen blicken.**

**Morgen  
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

**Frohe Weihnachten  
und ein gesundes neues Jahr.**

**Morgen  
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

Die Volksbank Raiffeisenbank Bayern Mitte eG spendet anlässlich Ihres 125-jährigen Jubiläums insgesamt 125.000 Euro an soziale, gemeinnützige Organisationen in der Region.

Ein Kinderbus ging an die Kath. Kindertagesstätte St. Franziskus I in Beilngries.

„Die Übergabe einer Spende ist eine wundervolle Aufgabe. Was gibt es schöneres als bei der Übergabe in leuchtende, glückliche Kinderaugen zu blicken, so Regionalleiter Ludwig Koller (Bild hinten rechts) und Jörg Schott (Bild hinten links) aus der Filiale Beilngries.“

Außerdem bedanken wir uns für die vertrauensvolle Zusammenarbeit und wünschen unseren Mitgliedern und Kunden ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes neues Jahr.



Volksbank   
Raiffeisenbank Bayern Mitte eG

Filiale Beilngries | Hauptstraße 13 | 92339 Beilngries | Tel. 08461 6422-0

**T-4646 Strong by Zumba**, Montag, 11.01.2021, 18:20 Uhr – 19:20 Uhr, 7x

**T-4651 Boxaerobic mit Tanz**, Dienstag, 12.01.2021, 18:15 Uhr – 19:15 Uhr, 7x

**T-4671 Jumping**, Dienstag, 12.01.2021, 20:00 Uhr – 21:00 Uhr, 7x, Freitag, 15.01.2021, 16:50 Uhr – 17:50 Uhr, 7x, 18:00 Uhr – 19:00 Uhr, 7x

**T-4673 Jumping**, Mittwoch, 13.01.2021, 18:00 Uhr – 19:00 Uhr, 8x

**T-5404 Italienische Klassiker vegan interpretiert**, Donnerstag, 14.01.2021, 18:00 Uhr – 22:00 Uhr, 1x

**T-5911 Linedance für Anfänger mit etwas Vorkenntnissen zu unterschiedl. Tanzrhythmen**, Dienstag, 12.01.2021, 18:15 Uhr – 19:45 Uhr, 10x

**T-5915 Linedance für Anfänger mit etwas Vorkenntnissen zu unterschiedl. Tanzrhythmen**, Donnerstag, 14.01.2021, 18:00 Uhr – 19:15 Uhr, 10x

**T-5917 Linedance für Fortgeschrittene zu unterschiedlichen Tanzrhythmen**, Donnerstag, 14.01.2021, 19:30 Uhr – 21:00 Uhr, 10x

**T-5926 Orientalischer Tanz für Anfänger und Fortgeschrittene**, Donnerstag, 14.01.2021, 18:20 Uhr – 19:50 Uhr, 7x

**T-5928 Workshop Orientalischer Tanz zum Kennenlernen und Ausprobieren**, Samstag, 16.01.2021, 14:30 Uhr – 17:00 Uhr, 1x

**T-7402 NEU – „Konzentriert geht's wie geschmiert“ 5. – 6. Klasse -mittwochs**

**T-7403 NEU – „Konzentriert geht's wie geschmiert“ 1. – 4. Klasse -mittwochs**

Freitag, 08.01.2021 Informationsabend, Kurs: mittwochs 14:15 Uhr – 15:30 Uhr, 7x

#### **vhs Beilngries – Öffnungszeiten**

Montag von 8.00 bis 12.30 Uhr und 14.00 bis 16.30 Uhr, Dienstag und Mittwoch geschlossen! Donnerstag und Freitag von 8.00 bis 12.30 Uhr

#### **Betriebsurlaub in den Weihnachtsferien von 21.12.2020 bis zum 08.01.2021**

Postanschrift: Volkshochschule Beilngries, Ringstraße 16 in 92339 Beilngries, Tel. (0 84 61) 2 66, [www.vhs-beilngries.de](http://www.vhs-beilngries.de)

## **LC Beilngries führt erstmals eine Online-Mitgliederversammlung durch**



### **Corona-Bedingt findet Clubtreffen virtuell statt**

Lange schon war die Mitgliederversammlung des Beilngrieser Lions Clubs für den 10. November 2020 geplant. Bedingt durch die aktuelle Corona-Situation konnte die Mitgliederversammlung nicht wie üblich als Präsenzveranstaltung durchgeführt werden. Der Lions Club entschied sich darum erstmals für die Durchführung der Mitgliederversammlung als Online-Veranstaltung und machte mit dem virtuellen Clubtreffen gute Erfahrungen.

Lions-Präsidentin Doris Fleischmann begrüßte die Mitglieder des Beilngrieser Lions Clubs bei der ersten Online-Veranstaltung, freute sich über die gute Beteiligung und stellte die Beschlussfähigkeit fest. Fleischmann bedauerte sehr, dass derzeit das Programm des Clubs stark von Corona bestimmt

sei. Zu ihrem großen Bedauern musste sowohl das traditionelle Gansessen wie auch der für den 26. November 2020 im Haus des Gastes geplante öffentliche Vortrag zum Thema **Organ-spende und Transplantation** mit Frau Prof. Dr. med. Bettina M. Rau, Chefärztin der Chirurgischen Klinik, Kliniken des Landkreises Neumarkt/Opf. abgesagt werden.

Christian Amrhein, der Organisator der Enten-Activity, berichtete über den Verlauf des Sponsorentenrennens, das als Ersatz für das Entenrennen am Familiensonntag ohne großes Publikum durchgeführt wurde. Besonders erfreulich, so Schatzmeister Alexander Willax, dass bisher 48 Spender dem Aufruf des Lions-Hilfswerkes gefolgt sind. Im Dezember soll die Spende an die Beilngrieser Tafel übergeben werden. Den Sponsoren, die sich an dem Sponsoren-Entenrennen mit einer Spende beteiligt haben, dankten die Beilngrieser Lions mit einem virtuellen Applaus sehr herzlich.

Vize-Präsident Thomas Pöpl berichtete über den Verlauf und die Ergebnisse der ersten Online-Distriktversammlung der ostbayerischen Lionsorganisation, an der vier Beilngrieser Delegierte teilgenommen haben.

Nach den Berichten des Schatzmeisters und der Rechnungsprüfer wurde der Club-Vorstand entlastet. Besonders freute sich die Lions-Präsidentin, dass mit Nadine Herrler-Auer als 2. Vizepräsidentin und mit Werner Steibel als 3. Vizepräsidenten zwei hervorragende Kandidaten zu Vervollständigung des Club-Vorstandes zur Verfügung stehen. Nach ihrer Vorstellung wurden beide Kandidaten in ihr neues Amt gewählt. Doris Fleischmann und die Clubmitglieder gratulierten und wünschten viel Freude und Erfolg bei den neuen Aufgaben.

In der abschließend durchgeführten Mitgliederversammlung des Lions Hilfswerkes Beilngries berichtete der 1. Vorsitzende Franz Koller über die aktuelle Situation sowie die in den kommenden Monaten geplanten Activities. Besonders stellte er heraus, dass es den Beilngrieser Lions gelungen sei, für das Programm Klasse 2000, ein Präventionsprogramm für Grund-schüler, wieder für alle vier 1. Klassen Sponsoren gewonnen zu haben.

Die Präsidentin Doris Fleischmann schloss die Sitzung, bedankte sich für die rege Beteiligung der 26 Mitglieder und freute sich, dass die erste Online-Mitgliederversammlung sehr gut funktioniert habe. Besonders freute sie sich, dass die Clubmitglieder sich wieder einmal gesehen haben und drückte ihre Hoffnung aus, dass bald auch wieder persönliche Begegnungen möglich sein werden.

## **Hoher Besuch beim Blutspendetermin in Eichstätt**

Viel Andrang gab es bei den letzten Terminen bei der Blutspende im BRK Kreisverband Eichstätt. Dank eines neuen Reservierungstools für die Blutspender, gab es bei diesen Terminen keine langen Warteschlangen.

Mit dieser Neuerung hofft der Blutspendedienst des bayerischen Roten Kreuzes, Wartezeiten auf den Blutspendeterminen verkürzen zu können. Nach über einem Jahr der Testung, geht nun das Terminreservierungstool in die Einführungsphase.

Um sich selbst vor Ort ein Bild machen zu können, besuchte einer der beiden Geschäftsführer des Blutspendedienst, Herr Georg Götz, am Montag den Blutspendetermin in Eichstätt.

**RAUMAUSSTATTUNG  
BOGNER**



Hauptstraße 7 • 92345 Dietfurt • Tel. 08464/526

**Adventswochen**  
BRILLEN FÜR DIE GANZE FAMILIE



\*Gilt beim Kauf einer neuen Brille mit ZEISS SmartLife Gleitsicht-Gläsern bis zum 31.01.2021 – 50 € in Einstärkenausführung. Barauszahlung nicht möglich. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

**JETZT TERMIN  
VEREINBAREN!**

**SPAREN SIE BIS ZU 100 €\***

**OPTIK  
RÖHLICH**

92345 Dietfurt • Hauptstr. 10 • Tel. 0 84 64 / 60 50 50  
info@optik-roehlich.de • www.optik-roehlich.de

## Weihnachten ist die schönste Zeit, sich zu vernetzen.

Sichern Sie sich bis **19.12.2020** noch Glasfaser in Beilngries.

Deutsche Glasfaser wünscht Ihnen eine schöne Weihnachtszeit und ein gesundes Jahr 2021.

[deutsche-glasfaser.de/beilngries](https://deutsche-glasfaser.de/beilngries)  
**02861 8133 432**



Herr Götz war sehr erfreut zu sehen, wie wie zügig die Blutspender bedient werden konnten. „Das ist auch in Zeiten von Corona wichtig, damit sich nicht mehr Menschen als notwendig, in den Terminlokalen aufhalten“.

Begrüßt wurde Herr Götz von dem Blutspendebeauftragten des bayerischen Roten Kreuz Kreisverband Eichstätt, Herrn Stefan Janczik. Dieser durfte bei diesem Termin den Kreisgeschäftsführer Herrn Michael Gorum vertreten, der leider nicht selbst anwesend sein konnte.

Anwesend war auch der für den Termin zuständige Gebietsreferent, Herr Edmund Chmeliczek. Herr Chmeliczek ist auch Mitglied der Projektgruppe, die für die Entwicklung des Tools verantwortlich ist.

Dass der Kreisverband Eichstätt als einer der ersten Kreisverbände des BRKs an der Einführung des Reservierungstools teilnimmt, hat mit der langjährigen Verbundenheit des Kreisverbandes mit dem Blutspendedienst zu tun.

Als ehemaliger Mitarbeiter des Blutspendedienst, freut sich Herr Gorum sehr darüber, dass die Verbundenheit zu seinem ehemaligen Arbeitgeber noch weiter gewachsen ist.

Michael Gorum ist sehr froh darüber, dass es mit dem neuen Reservierungstool für die Spender eine Erleichterung geschaffen wurde, die es den Spendewilligen erleichtert, sich einen passenden Termin auszusuchen. Damit hat der Ablauf bei der Blutspende sehr an Qualität gewonnen.

Sowohl der Blutspendedienst, als auch der BRK Kreisverband Eichstätt sind ständig bestrebt, für die Blutspender und deren Wohl, das Beste zu geben.

So wurde auch bei den Spendergeschenken, in den letzten Jahren, eine Umstellung auf regionale Produkte durchgeführt. Das wird von den Blutspendern als sehr positiv empfunden.

Aber trotz aller Bemühungen, ist es immer noch sehr schwierig neue Blutspender zu gewinnen.

„Vielleicht trägt das neue Tool dazu bei, neue Spender zu gewinnen.“ meint Michael Gorum.

„Der nächste Blutspende Termin an dem das Tool zum Einsatz kommt, findet am kommenden Freitag und Montag in Beilngries statt. Wir hoffen, auf rege Teilnahme“: meint Michael Gorum.

„Bei dieser Gelegenheit möchte ich mich noch mal ganz herzlich bei allen Blutspendern im Landkreis Eichstätt für Ihre rege Teilnahme an den Blutspendeterminen das ganze Jahr über, im Landkreis bedanken.

Denn trotz der widrigen Umstände konnten wir uns auf unsere Blutspender im Landkreis Eichstätt stets verlassen“: sagt Michael Gorum Kreisgeschäftsführer BRK Eichstätt.



## Schulung von BRK Rettungssanitäter im Landkreis Eichstätt in Kösching

Seit kurzem hat das Bayerische Rote Kreuz im Landkreis Eichstätt 13 frisch ausgebildete Rettungssanitäter in ihren Reihen. Trotz Corona und unter Einhaltung der gültigen Hygienevorschriften haben die Teilnehmer die Prüfung zum Rettungssanitäter unter der Leitung von Notfallsanitäter und Lernprozessbegleiter Florian Obermeier in Kösching alle erfolgreich gemeistert.

Eine Woche lang wurde neben Fallbeispielen und Transportmöglichkeiten auch theoretische Inhalte für die schriftliche und mündliche Prüfung wiederholt und gefestigt.

„Man hat gesehen, dass alle mit Freude dabei waren. Respekt an alle Teilnehmer für die investierte Zeit, den Elan und die Motivation die aufgebracht wurde, vor allem von den ehrenamtlichen!“, so Florian Obermeier. Stolz ist der Kreisverband Eichstätt vor allem darauf, dass 11 der 13 Teilnehmer ehrenamtlich mit dabei waren und das BRK in Zukunft im Rettungsdienst, dem Katastrophenschutz, sowie auf Sanitätsdiensten unterstützen können.



Die Prüfung wurde unter dem Prüfungsvorsitz von Dr. med. Alexander Hatz und den Co-Prüfern Stephan Murböck, Frank Wild und Florian Obermeier durchgeführt. Stolz können wir auch hier auf unser Team der realistischen Notfalldarstellung sein, das uns mit 2 Mimen und realistischen Verletzungen unterstützte.

Die Ausbildung zum Rettungssanitäter beträgt in Bayern 520 Stunden die sich in Theoretische Ausbildung, Krankenhaus





# SCHLEMMER EVENTS

IM FUCHS UND DER POST BERCHING

**IM FUCHSBÄU**  
MORD AM FRAUENTORGRABEN  
Sa., 6. Februar 2021, 19.00 Uhr

TATORT BEILNGRIES  
Sa., 17. April 2021, 19.00 Uhr

**IN DER POST BERCHING**  
TATORT BERCHING  
Fr., 22. Januar 2021, 19.00 Uhr

MUSIKALISCHE WELTREISE  
MIT BACKGROUND  
Sa., 27. Februar 2021, 19.00 Uhr

GANGSTERS IN LOVE  
Sa., 13. März 2021, 19.00 Uhr

FINE DINING – PETER'S KOCHWELT  
MEETS POST BERCHING  
Fr., 19. März 2021, 19.00 Uhr

BLACKMORE CASTLE  
Fr., 26. März 2021, 19.00 Uhr

**MENÜ INKLAPERITIF**

Vorverkauf und weitere Infos  
in der Post Berching, im Fuchsbräu  
Beilngries oder einfach den QR-Code  
scannen und direkt online buchen.



[www.fuchsbraeu.de](http://www.fuchsbraeu.de)  
[www.post-berching.de](http://www.post-berching.de)



**ROBERT MAURER**

Hauptstraße 22  
92339 Beilngries

Telefon (084 61) 1707  
Telefax (084 61) 601285

info@robert-maurer.de  
www.büro-schulbedarf-maurer.de

- > Bürobedarf
- > Schulbedarf
- > Papeterie
- > Zeitschriften
- > Geschenk- und Trendartikel
- > Tabakwaren und Zubehör
- > Zulassungsdienst und KFZ-Schilder
- > Reinigungsannahme
- > Wein und Spirituosen

## Schenkt regional !!!

Wir bestücken Geschenkkörbe für Weihnachten und andere Anlässe mit regionalen Produkten aus unserem Sortiment.

Wir danken all unseren Kunden, die uns in dieser schwierigen Zeit die Treue gehalten haben, und wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie Gesundheit für's neue Jahr.




## Das besondere Geschenk

Gutscheine für jeden Anlass bei:

- Tourist-Information**
- Shell-Tankstelle**

...in Beilngries

**FUN ACTION LIFESTYLE**




**DRUCKEREI FUCHS**  
OFFSETDRUCK | DIGITALDRUCK




**„Wir sind ein zertifiziertes klimaneutrales Unternehmen!“**

Mehr Informationen auf: [www.fuchsdruck.de](http://www.fuchsdruck.de)

**netzmotor**  
digital+print

Ihre **Werbeagentur**  
in Beilngries

seit **20 Jahren**

Vielen Dank für Ihre Treue.

Alles aus einer Hand:  
Visitenkarten, Flyer, Broschüren, Werbebanner, Anzeigen, Logos,  
Websites, Onlineshops, ... **das ausführliche Portfolio unter**  
[www.netzmotor.de](http://www.netzmotor.de)

netzmotor digital+print GbR - Beilngries & Freyung  
Roland Adam, Ottmaringer Str. 1a, 92339 Beilngries  
kontakt@netzmotor.de



Praktika und Rettungswachen Praktika gliedern. Gerade für die ehrenamtlichen Mitglieder bedeutet das einen enormen Zeitaufwand.

Alles in allem können die Teilnehmerinnen und Teilnehmer stolz auf sich und ihre Leistungen sein.

## VdK Ortsverband Beilngries

Wegen Umbauarbeiten fallen bis auf weiteres die Sprechstunden beim Gasthaus Schattenhofer in der Malztenne aus. Es wird rechtzeitig informiert, wenn die Sprechstunden wieder möglich sind.

Der Ortsverband bittet um Nachsicht.

1. Vorsitzender, Wolfgang Muschaweck Tel: 08461/7476



## Sonstiges

### Beingrieser Tierschützer ausgebootet

In der Jahreshauptversammlung vom 29. Oktober wurde von der Vorstandschaft des Eichstätter Tierschutzvereins mitgeteilt, dass ab dem 01. Januar 2021 Beilngries mit seinen angeschlossenen Ortsteilen nicht mehr vom Eichstätter Tierschutzverein betreut wird.

Auf Grund dieser Tatsache stellt sich nun die Frage, ob in Beilngries ein eigener Tierschutzverein gegründet werden soll.

Meiner Meinung nach ja, denn den Menschen und Tieren in der Region soll auch weiterhin geholfen werden.

Wenn Sie der gleichen Ansicht sind und den Tierschutzgedanken in die Tat umsetzen wollen, melden Sie sich bitte.

Dazu wäre eine Antwort auf diesen Artikel notwendig, ob die Gründung eines eigenen Vereins zu verwirklichen ist.

Ich bin zu erreichen unter: Thutewohl, Dorothea Enkeringerstraße 2 85125 Kinding, Telefon: 0170 8524328 oder 08467-238, e-mail: growing@outlook.de

Um die Mitgliedsgelder nicht weiterhin an den Tierschutzverein Eichstätt fließen zu lassen, müssten die Einzugsermächtigungen an den Tierschutzverein Eichstätt bei Ihrer Bank gekündigt werden

Ich freue mich auf ihre Reaktion und verbleibe herzlichst Ihre Dorothea Thutewohl

### „Menschlichkeit bis zuletzt erfahren“

#### Hospizbegleiter der Malteser trotz Corona-Beschränkungen einsatzbereit

Momentan leiden alte, kranke und sterbende Menschen vermehrt unter Einsamkeit und Kontaktbeschränkungen.

Ehrenamtliche im Hospizdienst sind gesetzlich von den strengen Regelungen ausgenommen, denn „**Die Begleitung Sterbender ist jederzeit zulässig**“. (9. BaylFSMV)

Geschulte Kräfte dürfen weiterhin persönlich Menschen in ihrem Sterben begleiten. Die meisten Menschen wollen zu Hause sterben. Gerne tragen die gut qualifizierten Hospizbegleiter der Malteser – natürlich unter strenger Einhaltung der Hygieneregeln – dafür Sorge, dass dies auch gelingen kann.

Sie wollen die Nähe geben, die nötig ist, um den letzten Lebensabschnitt würdig zu begleiten. Im Sterben sowie bei akuter Trauer möchten die Malteser niemanden allein lassen. Auch für eine palliative Beratung kommen die Fachkräfte des Hospizdienstes in die Häuslichkeit.

Im Landkreis Eichstätt sind 34 ehrenamtliche Hospizbegleiterinnen und -begleiter unter der Leitung der Koordinatorinnen Regina Sterz, Ingrid Fieger und Anke Thiede aktiv. Sie können jederzeit gerne Kontakt für eine Beratung oder gewünschte Begleitung mit Ihnen aufnehmen unter Tel: 08421 980777 oder hospizdienst.eichstaett@malteser.org

### Werbeaktion des THW

Liebe Bürger der Gemeinde Beilngries,

Das Technische Hilfswerk sucht Helfer und Bundesfreiwilligendienstleistende für unsren Ortsverband Eichstätt.

Unter diesen Bereich fällt auch ihre Gemeinde Beilngries.



Falls Sie sich davon angesprochen fühlen melden sie sich doch bitte beim Ortsbeauftragten im Ortsverband Eichstätt, der für ihre Gemeinde zuständig ist. Email: ov-eichstätt@thw.de

Gerne stehen wir in der Regionalstelle Ihnen auch bei Fragen zur Verfügung. Tel. 0841/379634-0

## Privatanzeigen

**BIO-Weihnachts-Gänse**, BIO-Landgockl und BIO-Rindfleisch (Deutsch-Angus) vom Hofgut Straußmühle. Vorbestellung erwünscht: Tel. 09184/808080, Mail: info@kaiserbiogenuss.de, Web: kaiserbiogenuss.de

**Frisch, lecker & bequem:** Ihr BIO-Lieferdienst für Obst, Gemüse, Milch, Eier, Nudeln, Fleisch, Backwaren, uvm. Mehr Infos auf kaiserbiogenuss.de oder telefonisch unter 09184/808080

**Lagerhallen** evtl. als Oldtimer- oder Wohnwagen Unterstellplatz in Parsberg **zu vermieten**. Tel. 09497/94120

**Wohnhaus** ca. 180 qm mit Garten in 92358 Seubersdorf **zu vermieten**. Tel. 09497/94120

**2-Zimmer-EG-Wohnung** in Holnstein, 68 qm, Terrasse mit Garten, Stellplatz, EBK und Keller **zu vermieten**. Keine Haustiere. Tel. 0151/75087661

**Baumfällung und Rückschnitt** im Gartengrundstück mit Seilklettertechnik oder Hebebühne. Tel. 0175/7338588

# 3 x Hüpfburg

## während der Sparwoche verlost



Wir gratulieren den Gewinnern Elias Lindner aus Kinding (o.l.), Ida Keckl (o.r.) und Luis Leopold (u.l.) beide aus Beilngries, die sich über die Hüpfburg für Ihre private Party für einen Vor- oder Nachmittag freuen dürfen.



**Raiffeisenbank Beilngries eG**

*In der Region für die Region*

**Rentner sucht neuen Wirkungskreis**, ab Januar 2021, als Fahrer, Staplerschein und ADR-Schein vorhanden. E-Mail: e.dienemann@t-online.de oder Tel. 08462/2111

**Weihnachtsmärkte?** Hobbybastler verkauft selbstgebastelte Weihnachtsdeko aus Holz: Christbaumauf-hänger, Deko für Drinnen und Draußen, Krippenzubehör, Laubsägevorführungen; Tel. 09179/2734 ab 18.00 Uh

**Biete** 12230 qm gr. **Waldstück**, ca 120 -140 J. alter Buchenwald, nahe Seubersdorf. Preis VB. Tel. 0170/3448930

**Brennholz zu verkaufen**, trocken und gespalten in allen Längen Selbstabholung und Lieferung möglich. Tel. 0175 7338588

Mitteilungsblätter erreichen 100% der Bevölkerung ihres Verbreitungsgebietes. Jeder Haushalt erhält monatlich ein Exemplar kostenlos.



**AUTO STENDER**

Das Team von **AUTO STENDER** wünscht erholsame **WEIHNACHTSTAGE** und ein gutes und erfolgreiches **NEUES JAHR!**

Eine tolle Idee zu Weihnachten: **Unsere (Service-) Gutscheine**

**AUTO STENDER** · Herrnmühle 2 · 92345 Dietfurt  
Telefon (0 84 64) 6 40 80 · info@auto-stender.de

**BOSCH Service**  **ALLE FABRIKATE**

[www.auto-stender.de](http://www.auto-stender.de)



Wir wünschen Ihnen & Ihren Liebsten ein besinnliches Weihnachtsfest!

Viel Zeit mit der Familie und einen tollen Start ins neue Jahr!  
Bleiben Sie gesund!

Ihr Team von **Das Hörhaus in Beilngries**  
HÖRBERATUNG • HÖRSYSTEME • HÖRSCHUTZ

**VERLÄNGERTER ANGEBOTSZEITRAUM:**  
Unsere Angebote gelten dieses Jahr besonders lang!  
Nutzen Sie die Weihnachtsangebote für Ihre Hörsysteme bis in den Frühling!

**COVID-19 Hinweis:**  
Trotz Pandemie zum Akustiker?  
Ja, mit allen notwendigen Schutzmaßnahmen!  
Gerne vereinbaren wir einen Service-Termin mit Ihnen!

**DAS HÖR HAUS**

IHR HÖRAKUSTIKER in Beilngries weitere 17x in Ostbayern

92339 Beilngries, Hauptstr. 32  
Telefon 08461 9455  
beilngries@das-hoerhaus.de  
Mo bis Fr 9-13 und 14-18 Uhr



<sup>1)</sup> Dies ergab eine unabhängige Studie unter unseren Kunden, welche wir durch die Recommendation Marketing Consulting Gbr (intouch CONSULT) aus Altenhann durchführen haben lassen. Auf Anfrage erhalten Sie von uns die komplette Studie ausgehändigt.

\*ausgez. Filiale: Rennplatz Rgb.



Altmannstein | Beilngries | Berching | Breitenbrunn | Denkendorf | Dietfurt  
Greding | Kinding | Kipfenberg | Mindelstetten | Titting | Walting

www.altmuehl-jura.de

## Mitteilungen Projekte, Veranstaltungen, Aktuelles



### REGIONALMANAGEMENT

#### Digitaler DIALOG Fachkräftesicherung

Aufgrund der aktuellen Lage konnte der DIALOG Fachkräftesicherung nicht in gewohntem Rahmen durchgeführt werden. Es ist jedoch gelungen zusammen mit der Wirtschaftsförderung Lkrs. Eichstätt und der Unternehmerfabrik Lkrs. Roth zwei digitale Veranstaltungen für interessierte Unternehmer\*innen zu organisieren:

Am Webinar „Azubi-Recruiting in Zeiten von Corona“ von Recruiting-Expertin Felicia Ullrich, Geschäftsführerin des U-Form-Verlag, nahmen mehr als 30 Teilnehmer\*innen teil. Sie folgten dem kurzweiligen und praxisnahen Vortrag und konnten konkrete Fragen zum eigenen Unternehmen stellen. Im zweiten Vortrag dieser Veranstaltungsreihe geht es um die „Digitale Transformation“ von Unternehmen. Als Referentin für diese zweite Online-Veranstaltung konnte Dr. Kim Linsenmayer, Trainerin und Coach für Fach- und Führungskräfte in Themen der digitalen Transformation, gewonnen werden.



#### „Sozialer Wegweiser“ für die Region

Auch wenn die Corona-Pandemie einige Aktivitäten im Regionalmanagement ein wenig ausbremst, wird noch in diesem Jahr der „Soziale Wegweiser“ für die Region Altmühl-Jura vorgestellt: Hier werden die vorhandenen Angebote der sozialen Infrastruktur über die Landkreisgrenzen hinweg gebündelt dargestellt, unterteilt in die Themenbereiche Familie, Senioren, Engagement, Teilhabe & Integration sowie Selbsthilfe & Beratung. Neben einem Flyer dient vor allem die Webseite von Altmühl-Jura als Informationsplattform, auf der unter anderem Adressen zu Beratungsstellen, Vereinen, Kinderbetreuungsangeboten, etc. sowie weiterführende Themen behandelt werden.



#### Altmühl-Jura 4.0 - Der Weg in die digitale Zukunft

Wie steht es um den Digitalisierungsgrad in der Region? An wen kann ich mich mit Fragen zu Fördermöglichkeiten für mein Unternehmen wenden? Antworten auf diese und viele weitere Fragen finden sich in unserer aktualisierten Broschüre „Altmühl-Jura 4.0“ als Download auf unserer Webseite.



#### Lenkungsgruppe Regionalmanagement – digital

Besondere Zeiten erfordern besondere Maßnahmen: Die jährliche Sitzung der Lenkungsgruppe im Regionalmanagement fand in diesem Jahr in digitaler Form statt. Die Teilnehmer, u.a.



von der Regierung von Oberbayern und dem Bayerischen Wirtschaftsministerium wurden von Regionalmanagerin Kathrin Peter über den Umsetzungsstand der geförderten Projekte und die Ergebnisse der fortlaufenden Evaluierung der einzelnen Maßnahmen informiert.

### LAG-MANAGEMENT

#### Lenkungsausschussbeschluss im Umlaufverfahren

Die im Jahr 2000 entstandenen „Dietfurter Wasserwege“ sollen inwertgesetzt, erweitert und mit 4 neuen Wassererlebnis-Stationen kindgerecht ausgebaut werden.



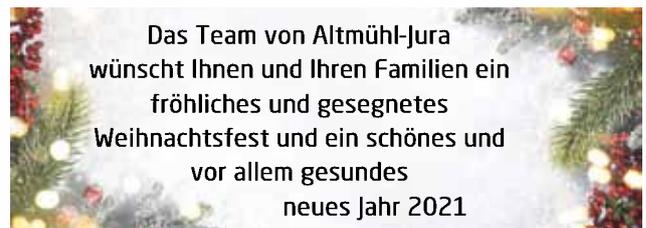
Die vorhandenen Infotafeln sowie der Flyer sollen auf einen modernen zeitgemäßen Stand gebracht sowie mit kindgerechten Erläuterungen ergänzt werden. Teilweise werden zusätzliche Tafeln aufgestellt.

Die Lenkungsausschussmitglieder haben sich einstimmig für das Teilprojekt des Kooperationsprojekts „Wassererlebnis Altmühltal“ ausgesprochen und damit 60.000 Euro Fördermittel aus dem Budget der LAG freigegeben. Die Gesamtkosten des Projekts der Stadt Dietfurt a.d. Altmühl liegen bei ca. 116.000 Euro.

#### Auswirkungen der Corona-Pandemie

Aufgrund der aktuellen Situation wird es für das kommende Jahr vorerst keine gemeinsame **Veranstaltungsübersicht** für die Altmühl-Jura Region geben. Die **Internationale Grüne Woche** in Berlin findet 2021 nicht statt. Und auch der traditionelle **Neujahrsempfang** von Altmühl-Jura muss Anfang nächsten Jahres leider ausfallen.

Das Team von Altmühl-Jura  
wünscht Ihnen und Ihren Familien ein  
fröhliches und gesegnetes  
Weihnachtsfest und ein schönes und  
vor allem gesundes  
neues Jahr 2021





*Frohe Weihnachten*

wünscht Ihnen die  
**DRUCKEREI FUCHS GMBH**



*Weihnachten -*

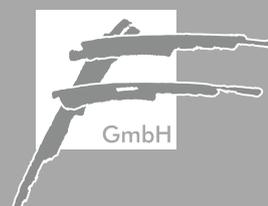
eine Zeit zum Innehalten und Erneuern aller Kräfte.

- Eine Zeit für Kerzenschein und Wärme. Eine Zeit für Dankbarkeit.

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie besinnliche Festtage  
und ein glückliches, gesundes neues Jahr.

DRUCKEREI FUCHS GmbH

Gutenbergstraße 1 | 92334 Berching-Pollanten  
T 08462 94060 | F 08462 940620  
info@druckereifuchs.de | www.fuchsdruck.de



# WEIHNACHTS Shopping

bei Modehaus Götz im Altmühltal

„Das perfekte Geschenk!“

- ★ **MODE-GESCHENK-GUTSCHEIN**  
Immer eine gute Idee & in allen Filialen einlösbar. Jetzt auch online bestellen unter: [www.modegötz.de](http://www.modegötz.de).
- ★ **ALLE GESCHENKE**  
können bis 14 Tage nach Weihnachten umgetauscht werden.
- ★ **EINPACKSERVICE:**  
Wir verpacken Ihre Geschenke

Unser Geschenktipp

Mode Genuss Erlebnis

blickfang  
DEKO & LIFESTYLE

Zeitlos  
Tracht & Trends

Heftstich  
Änderungsschneiderei

Mo-Do: 9.00 - 18.00 Uhr  
Fr: 9.00 - 19.00 Uhr  
Sa: 9.00 - 17.00 Uhr

**GÖTZ**  
Modehaus Götz / Hauptstr. 30/92345 Dietfurt

# DEINE AUSBILDUNG

JURA



GUSS

- ➔ Gießereimechaniker/-in
- ➔ Industriemechaniker/-in (Produktionstechnik)
- ➔ Industriemechaniker/-in (Instandhaltung)
- ➔ Fachinformatiker/-in (Systemintegration)
- ➔ Technischer Modellbauer/-in
- ➔ Elektroniker/-in (Betriebstechnik)
- ➔ Industriekaufmann/-frau
- ➔ Werkstoffprüfer/-in

ERFAHRUNGEN DER  
JURA-GUSS-AZUBIS  
FINDEST DU HIER!



INDUSTRIESTR. 5 · 92339 BEILNGRIES · TEL. 08461 / 64 16 0 · [WWW.JURA-GUSS.DE](http://WWW.JURA-GUSS.DE)

JETZT BEWERBEN!

## Weihnachtswünsche 2020

				
Thomas Sabo Bernd Wolf BOCCIA Engelsrufer Rosefield s. Oliver				
				
				
				
				

# HIMMER

Optik & Schmuck GmbH  
Hauptstraße 10 - Beilngries - Tel. 08461/3 20  
[www.himmer-beilngries.de](http://www.himmer-beilngries.de)